

PÒRTULA

NÚMERO 128, MAIG 1993



XVª DIADA
DE L'ESPLAI

Som amics de la nostra terra!

Durant el mes passat ...

DURANT EL MES PASSAT...

- Mori el comte de Barcelona.
- Aparegué el nou llibre de Josep Massot "Llengua, Cultura i Societat a la Mallorca Contemporània".
- Compli anys Montserrat Caballé.
- En Felipe Gonsales va convocar eleccions al juny.
- Baixa inflació.
- Els primers incendis de la temporada. Molts foren molt lents en apagar ja que a l'hivern els hidroavions emigren cap Espanya...
- De nou el "Cinturó Ciclista Internacional a Mallorca" patrocinat pel Consell Insular i en el que la gran absent és la Llengua del territori on es fa l'esmentat "cinturó".
- Setmana Santa, Processons i Pasqua per a tothom.
- El cartell anunciador de la nostra Setmana Santa, en una Llengua que no és la nostra.
- Amb la dissolució de las corts, queda aturada la protecció de Ses Salines.
- Tornà a pujar la gasolina.
- Assassinada una jove a Eivissa
- Polèmica amb l'accés al Polígon de Marratxí des de l'Autopista.
- Quin final tindrà la Carretera Deià-Sóller? Quina serà?
- El regidor de Cultura de Ciutat, a la inauguració d'una exposició de pintura donà per mort l'autor dels quadres quan en realitat el tenia a pocs metres de distància.

GAVIM

Cartes Obertes

N. de la R. Reproduïm alguns fragments de la carta d'aquest amic nostre, cronista oficial de Quart de Poblet, que no havíem arribat a llegir fins ara perquè es trobava transpaperada en una remesa de publicacions. Així mateix reproduïm el poema que anava amb la mateixa missiva. Encara que tard agraïm a l'autor les seves boníssimes intencions.

Quart de Poblet - València-, 28 de desembre de 1992.

Distingits amics:

Gràcies per l'enviament de la Revista que, vertaderament, considero interessant des de tots els seus angles: sucós contingut carregat d'encoratjadora crítica encertadament constructiva amb plovisqueig de morbós verí.

Una línia no gens fàcil que molts vullguessin per a ells.

M'agradaria correspondre a mantenir la revista amb humil ajut (...) Tanmateix si revesteix algun interès els nostres Butlletins, no hi ha cap inconvenient d'enviar-vos-els. (...)

Agraint de bestreta una vegada més, i l'atenció dispensada, rebeu un fort abraç.

Amador Grinyó i Guzmán

1993, BAF D'ESPERANÇA

Que encara la sang corre a les artèries i la fe és rius de llums a cada dia; que encara el destí esmicola misèries i el cor s'endrega amb verdancs /d'harmonia.

Que consti en acta...

La bona acollida del sorteig *Cercau la sort! Cercau la ventura!*
La lentitud de l'administració en resoldre el problema del camí dels Caülls.

El muntatge de la Trobada dels grups d'esplai a sa Cabaneta.
La bona marxa de les obres de clavegueram de sa Cabaneta.
La mala marxa del trànsit per sa Cabaneta, molt pitjor de cada vegada.

L'exposició de Miquel Aguiló, col·laborador de *Pòrtula*, a la casa de Cultura s'Escorxador.

La marginació de l'àrea de serveis personals envers *Pòrtula*: totes les entitats culturals havien rebut els documents per demanar la subvenció anual excepte aquest Informatiu.

El butlletí municipal, altre pic un tebeo inaguantable.

La regidora de serveis socials es presenta a les llistes del PSOE i ho hem hagut de saber per la premsa ciutadana. Gràcies per la informació. Segur que el tebeo en parlarà.

Com hem hagut de saber pel tebeo que Teresa Mates ja no se'n cuida de la coordinació de les exposicions a l'Escorxador; ara ho fa Maria Horrach. El superdirector general d'àrea no ens ho havia comunicat.

La bona feina de Toni Roig i el grup "Sa Revetla" de son Ferriol amb el disc "Després d'onze anys".

Les lletres d'algunes cançons, creades per Rafel Crespí.

La *Jota de sa Dama Blanca*, lletra i Música.

El premi atorgat a Miquela Lladó i "Música Nostra" pel disc "Giravolt".

No volem la macropresó ni aquí ni en tot Mallorca.

Els articles publicats expressen, únicament, l'opinió de llurs autors, els quals es fan responsables del contingut.

La Redacció no s'identifica, necessàriament, amb el contingut dels escrits publicats.

Als col·laboradors:

Feis-nos arribar el material de maig abans del 25 de maig

Que el poder sentència el no-res i el massa i la veritat, potser, es torna origa, de vegades, falla encesa i lligassa, l'únic temple de la paraula amiga.

I enllà del tot i del res és nat l'amor; damunt del poc i del molt sorgeix l'escalfor d'un passat buit de pès i d'enyorança.

Grinyola el vent, acarona el sentiment d'un bés que traspua l'humana accent, per a fondre's al baf de l'esperança.

Perquè l'amor siga Pau, i la Pau, siga amor!
Bones Festes
Nadal 1992

Amador Grinyó

Voleu viatjar al Brasil amb **Viatges Marratxí i Pòrtula?** Cada mes *Cercau la ventura!* a la plana 29



Avui és notícia

MARRATXÍ, LLOC DE TROBADA

De mà del Grup d'Esplai "Es Campet", amfitrió de la XVena diada de l'Esplai, dia 9 de maig Sant Marçal s'omplirà de bulla. Al centenar de participants de sa Cabaneta, Pòrtol i es Figueras s'hi afegiran quaranta-tres grups d'esplai en xifra que s'acostarà als dos mil infants. Una autèntica prova de foc quant a organització i muntatge que, com sempre, Es Campet superarà amb bona nota. Demanam que el temps acompanyi i que hi hagi sort en tot.



VIATGES
Marratxí

Avda d'Antoni Maura 6, local 8
(Centre comercial Pont d'Inca; davant l'apotecaria)
Tels: 79 54 83 - 79 54 84 Fax: 79 54 84

**LA VOSTRA AGÈNCIA DE VIATGES
AL PONT D'INCA**

El nostre horari

Dilluns a divendres: matins, 9'30 a 13'30
horabaixes, 16'30 a 20
Dissabtes: 10 a 13 h.

CIUTADELLA

**FESTES DE SANT JOAN, 24 JUNY
BRASIL, SALVADOR DE BAHIA**

FESTES DE SANT JOAN A CIUTADELLA

Sortida dia 23 de juny fins al 25 o 27 de juny.
Vaixell: Alcúdia - Ciutadella + Hotel *** (AD) o 1/2 pensió.
11.950 PTES. Altres preus segons opcions. Consultau-nos.

SALVADOR DE BAHIA - BRASIL

Del 20 al 27 d'octubre. Avió, Trasllats, Hotel **** (habitació i berenar). **85.000 ptes.**

Sortida especial per als habitants de Marratxí acompanyant els dos guanyadors del Sorteig Estrella "Cercau la Ventura".
Vegeu programa concret i opcions a l'agència.

ANY JACOBUEU * Excursió 1 dia, 21.900 ptes.

CUBA * 7 nits meravelloses a la Perla del Caribe, 76.900 ptes.

CANCUN * 7 nits a les platges de moda, 75.500 ptes.

BUDAPEST * Del 20 al 23 de maig, 34.900 ptes.

VIENA * Del 20 al 23 de maig, 42.900 ptes

TENERIFE * 3 nits, 30.600 ptes.

TENERIFE * 10 nits, 37.900 ptes.

VOLS (Només avió) Estat Espanyol

Alacant / Badajoz / Barcelona / Madrid / Sevilla / Malaga /
Tenerife / Bilbao / Granada / Jerez / La Corunya / Oviedo /
Pamplona / Santander / Santiago / València / Valladolid /
Vigo / Vitoria / Saragossa. Anada i tornada.

Consulti preus especials.

Sorteig 13 de maig al Centre Comercial del Pont d'Inca. Sorteig 13 de juny al restaurant Can Llorenç, del Figueras. *Cercau la ventura!*



Antoni Company Jaume Coll (fotos: Biel Santandreu)

MARRATXÍ JA TÉ NOU JUTGE DE PAU I SUBSTITUT

L'Ajuntament de Marratxí va elegir el nou jutge de pau entre els candidats que es varen presentar (veure **PÒRTULA 127**). A darrera hora es va retirar en Joan Bestard Parets. L'elegit fou Antoni Company Quetglas d'Es Pont d'Inca, amb quinze vots a favor i dues abstencions. El seu substitut serà en Jaume Coll Canyelles de Pòrtol.

BON SOSEC JA TÉ LES LLICÈNCIES MUNICIPALS

El cementiri privat de Marratxí, que tantes pàgines ha omplert sobre la premsa de Ciutat, ja té des del passat mes les pertinents llicències municipals per poder desenvolupar les seves activitats.

UNA NOVA CARRETERA PER DINS MARRATXÍ

Després de l'autopista que es va carregar la zona humida del Pou des Coll, ara serà el segon cinturó de ronda de ciutat que farà malbé el nostre ja per sí degradat Marratxí. Les obres d'aquesta nova carretera passen per devora del cementiri privat en direcció a l'autopista d'Inca. Aquesta carretera comença devora Continente i ha de connectar amb el camí dels Reis de Ciutat, i servirà per descongestionar el cinturó de Ronda de Ciutat.



UN DAVALLADOR DE F.E.V.E. DEVORA EL CENTRE DE SALUT

El Centre de Salut de Marratxí, situat dins el Polígon Industrial, pot tenir en breu temps un davallador de F.E.V.E., que milloraria el transport dels qui han d'assistir al metge. Igualment facilitaria el desplaçament de molts de treballadors del Polígon Industrial que viuen a Ciutat i podrien gaudir d'un mitjà de transport públic cada 40 minuts. Cosa que no gaudeixen ara.

Aquest davallador ha estat possible gràcies a la signatura d'un conveni entre l'Ajuntament i l'empresa privada "Corporación Empresarial Balear, S.L." que cedeix de manera gratuïta un terreny de 140 m2 per a la construcció d'aquest davallador.

ES PONT D'INCA

QUEDA SOBRE LA TAULA EL LLOGUER DELS LOCALS DE LA "CAIXA"

El conveni signat pel Batle amb una entitat bancària (veure **PÒRTULA 127**), no va ésser ratificat i va quedar sobre la taula per la petició del PP-UM d'un informe jurídic al respecte. Però abans hi va haver un debat entre Gori Bibiloni del PP-UM i Conxa Obrador del PSOE. El primer va expressar la seva disconformitat amb aquest conveni, per l'estat de local i pel fet que està devora una fàbrica que impossibilitaria de fer qualsevol acte per mor del renou.

Conxa Obrador va contestar dient que ella havia visitat els pisos i el seu estat no era tan lamentable, que el deteriorament era el normal d'un pis on no hi viu ningú. En relació al renou de la fàbrica va dir que el local estarà destinat a la formació de la dona en atur i que les activitats se faran a partir de les sis de l'horabaixa, quan la fàbrica ja no funciona.

Malgrat aquest debat el punt fou retirat de l'ordre del dia per la petició d'aquest informe jurídic demanat per la coalició PP-UM.

APROVATS DOS PROJECTES D'AIGÜES RESIDUALS

Cent onze milions de ptes. entre dos projectes d'aigües residuals varen ésser aprovats al ple del dia 6 d'abril. Aquests dos projectes són la construcció d'un nou col·lector d'aigües residuals a Es Pont d'Inca per un import de 86 milions i la substitució d'un tram del col·lector de davant son Bonet per un import de 23 milions.

CONFERÈNCIA DE JOSEP MASSOT I MUNTANER

Josep Massot i Muntaner, dia 6 de maig ha de donar una conferència al saló parroquial d'Es Pont d'Inca, amb el títol de "Es Pont d'Inca i es Pla de na Tesa dins el Cançoner popular català". Aquesta conferència ve a ésser la segona part de la que va donar a Sa Cabaneta amb el mateix títol, però dedicada a Sa Cabaneta i Pòrtol (vegeu **PÒRTULA 124**).

ES PLA DE NA TESA



VISITA AL COL·LEGI "GABRIEL JANER MANILA"

Voleu viatjar al Brasil amb **Viatges Marratxí i Pòrtula**? Cada mes *Cercau la ventura!* a la plana 29

L'escriptor mallorquí Gabriel Janer Manila va visitar el col·legi que duu el seu nom, nom que li fou posat per l'anterior consistori.

Durant la seva visita els alumnes del centre varen representar una rondalla de les adaptades per Janer Manila. També hiva haver un intercanvi de llibres entre l'alumnat.



INAUGURACIÓ DEL LOCAL PER A LA GENT GRAN

El proper dia 14 a partir de les set de l'horabaixa serà inaugurat el local del Club "Liebeig" de la tercera edat d'Es Pla de na Tesa. L'acte començarà a les set de l'horabaixa i hi haurà ballada popular. Aquest acte estava programat pel passat dia 22 d'abril i es va suspendre.

ES FIGUERAL



Foto: Biel Santandreu

ADECENTAMENT D'UNA PLAÇA

A la urbanització des Figueral, l'Ajuntament ha procedit a l'adecentament d'una plaça, molt aprop de l'entrada d'aquesta urbanització.

PROJECTAT UN COL·LECTOR D'AIGÜES ENTRE EL POLIGON I C'AN FARINETA

L'Ajuntament ha aprovat el projecte per a la construcció d'un col·lector d'aigües brutes entre la urbanització de can Farineta i el Poligon Industrial. El cost del projecte aprovat puja a la quantitat de set milions de ptes.

SA CABANETA



CONTINUEN LES OBRES DEL CLAVEGUERAM I ELS PROBLEMES DE TRÀNSIT

Les obres del clavegueram de sa Cabaneta continuen a bon

ESCRITURES: Liquidacions, registre...
DECLARACIONS: IVA, Renda, Patrimoni, Retencions...

COMPTABILITATS: Empresaris, professionals i societats

CONTRACTES: Lloguer, compravenda, comunitats de béns

NÒMINES I ASSEGURANCES SOCIALS
ASSEGURANCES GENERALS: Vida,

vehicles, casa, robatoris, responsabilitat...

AUTÒNOMS: Altes, baixes, variacions...

PENSIONS: Jubilació, viudetat, orfanesa, invalidesa...

CADASTRE: Canvis de nom de contribució...

ANTONI JUAN AMENGUAL
Gestoria Administrativa
Assessoria Fiscal



C/ Oleza, 74-A Tel. 60 27 54
Sa Cabaneta

PERMISOS I LLICÈNCIES: Armes, caça, pesca, conduir, motorets...

INDÚSTRIA: Altes, documents de qualificació d'empreses...

APERTURA NEGOCIS: Llicències d'apertura municipal...

CERTIFICATS: Penals, darreres voluntats, defunció...

INSTÀNCIES
LEGALITZACIONS: Llibres...

VEHICLES: Traspassaments, baixes, matriculacions, duplicats...

TRANSPORTS: Targes, visats...

GESTIONS VÀRIES
ASSESSORAMENT COMPLET

ritme. Actualment ja han passat l'ajuntament i el tros del carrer Oleza tallat al trànsit va des de l'Ajuntament fins al carrer "Primo de Rivera". Però aquestes obres necessàries també han duit problemes amb el trànsit de vehicles, sobretot als carrers Rector Llompart i Jaume I.

TROBADA DELS CLUBS D'ESPLAI DE MALLORCA

Organitzada pel Club d'Esplai "Es Campet", el dia nou de maig es celebrarà la *XV diada de l'esplai*. Els prop de dos mil nins i nines començaran a arribar a les deu del matí a Sant Marçal.

PÒRTOL



Foto: Tolo Aguilà

PRESENTAT UN LLIBRE SOBRE LA VEGETACIÓ DE MARRATXÍ

A l'aula multiús del "Costa i Llobera" fou presentat un llibre sobre la vegetació de Marratxí. El seu autor és en Bonifaci Molada i el disseny de Gabriel Barceló. El llibre, dividit en tres zones geogràfiques com Son Caulelles, Coanegra i Son Còs, serà una bona eina de treball per els alumnes del centre i de tot Marratxí. L'edició del llibre ha estat possible gràcies a la col·laboració del M.E.C., Ajuntament de Marratxí i A.P.A. del centre escolar. També a les pàgines d'aquest llibre es dona l'agraïment a **PÒRTULA** pel material que ha aportat.



Foto: Tolo Aguilà

EXPOSICIÓ D'UN ANTIC COL·LABORADOR DE PÒRTULA

A la casa de cultura "s'Escorxador" des del 30 d'abril fins el proper dia 15 hi haurà una exposició de dibuix de Miquel Aguiló, antic col·laborador de **PÒRTULA**. El títol de l'exposició és "Ad libitum" i la mateixa li ha duit més d'un any de treball per poder exposar el dibuixos. Entre les col·laboracions de Miquel Aguiló a aquesta revista, cal destacar la portada del número 50.

PÒRTOL ENCARA NO TÉ APOTECARIA

Malgrat els rumors que darrerament han sorgit pel poble sobre el fet que l'apotecaria ja havia estat concedida, no és així.

L'associació de veïnats de Pòrtol, en una assemblea general va explicar als socis i a la gent que hi volgué assistir la situació actual de la tan necessària apotecaria.

Actualment hi ha al col·legi d'apotecaris una nova sol·licitud per obrir una apotecaria dins el nostre poble, però l'apotecari de sa Cabaneta ha presentat un recurs contra el cens de Pòrtol on hi figuren els 2.014 habitants i certificat per l'ajuntament que Pòrtol té els 2.000 habitants necessaris per a l'obertura de la nova apotecaria.

A l'assemblea de l'associació va quedar ben clar que si Pòrtol encara no té apotecaria tot es deu a les traves, malgrat siguin legals, que ha posat l'apotecari de sa Cabaneta.

Entre els assistent es va comentar la proposta d'anar a comprar a l'apotecaria de Santa Maria.



Foto: Tolo Aguilà

INAUGURACIÓ DEL LOCAL DE LA TERCERA EDAT

El dia primer d'abril fou inaugurat el local de la tercera edat de Pòrtol. Igual que el de sa Cabaneta està equipat per l'ajuntament. La festa fou amenitzada per l'Aplec de Marratxí. L'acte fou breu i estigué un poc deslluït pel mal temps que va fer aquest dia. Tothom pogué gaudir d'un petit refresc que s'havia preparat per celebrar aquesta inauguració.

EL POLIESPORTIU DEL "COSTA I LLOBERA" ENCARA NO FUNCIONA

El passat dia 6 d'Abril es va signar el document entre el M.E.C., l'Ajuntament i el constructor de les obres del poliesportiu. Aquesta signatura permetia l'obertura del poliesportiu, però ha passat un mes i encara les portes del poliesportiu continuen tancades impedit que els alumnes del "Costa i Llobera" puguin gaudir de les instal·lacions.

De Pòrtol

EXCURSIÓ DE LA PARRÒQUIA A CURA

El passat dia 16 d'abril i organitzada per la parròquia de Pòrtol es dugué a terme una excursió per a nens de sis a tretze anys. A l'excursió hi anaren tots aquells que es preparen per a la primera comunió i aquells que ja l'han feta.

Els excursionistes partiren de Pòrtol a les nou del matí i devers les deu arribaren al santuari de Sant Honorat des d'on acompanyats per una fina pluja començaren la pujada fins al santuari de Cura. Un cop allà dalt començaren la dinàmica de les activitats dividits els al.lots en dos grups: mentres els més petits jugaren i cantaren els més grans participaren en un ginkama que els ocupà tot el matí. Després d'haver dinat i un altre cop amb pluja els al.lots més grans interpretaren per grups diferents obres de teatre de la seva creació. Els més petits interpretaren per a tots les cançons que havien après al matí. Quan va haver escampat la pluja es desferen els grups del matí i mentres uns es dedicaren a jugar a futbol els altres anaren a la cova de Ramon Llull. La tornada fou a les sis de l'horabaixa i arribàrem a Pòrtol a les set.

Tothom tornà molt content malgrat el temps no acompanyàs massa a qualque moment del dia.

L'assistència d'al.lots fou molt nombrosa, fet que impulsa als monitors a intentar noves experiències d'aquest tipus a Pòrtol.

GUILLEM

Foto: Tomeu



Del Pont d'Inca Nou

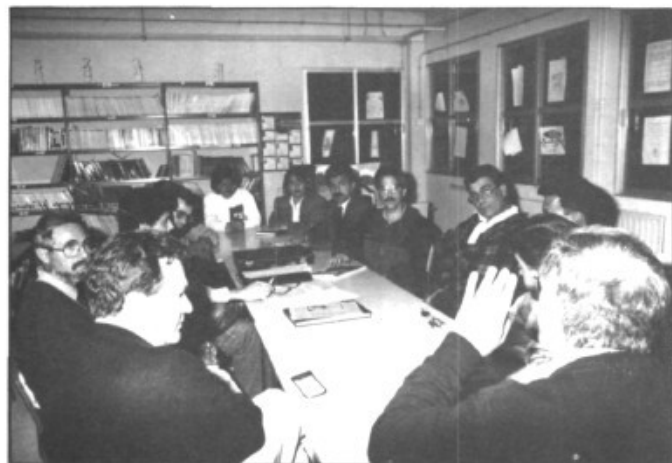
CONSTITUÏDA DEFINITIVAMENT LA JUNTA DIRECTIVA

Dia 6 d'abril quedà definitivament constituïda la junta directiva de l'associació de veïnats d'Es Pont d'Inca Nou. El repartiment de càrrecs és el següent:

President: Antoni Calvo Buades, vicepresident: Telesforo Peña, secretari: Josep Antoni Calvo, tresorer: Josefina Lago Castelerio, vocals: Maria Real, Josep Calvo, Josep Cortés, Eloy Cerezo, Josep Pau, Miquel Bosch, Ramon Pérez, Jaume Rotger, Mateu Pujol, Bartomeu Mas, Carles Gallén.

A partir d'ara comença el més difícil. La nova associació es posa en marxa i es diposa a fer feina per a tot el nucli urbà.

JOSEP ANTONI CALVO



Sa Pista
perruqueria d'homes
Mateu

Plaça Sant Francesc Xavier 1
Tel. 24 29 04 PALMA

FORN - PASTISSERIA

BON JORN

Tenim pa de forn de llenya de Pina
i especialitats de can Guixa d'Inca

De dilluns a dissabte, de 7 a 13'30 h. i de 17 a 20h.
diumenge, de 7 a 14 h.

C/Queipo de Llano, 8 79 75 72 Pòrtol



Xisca i el seu marit. (foto: Tolo Aguilar)

ROBA DE CASA PER A TOTS ELS GUSTS

Xisca Tarongí i Valls va obrir la botiga **XISCA HOGAR** el mes de setembre al carrer Antoni Maura. Llavors la va traslladar a les galeries del Centre Comercial i la va inaugurar dia primer de març.

La raó per la qual va traslladar la botiga va ser perquè al costat hi varen obrir una sala de jocs recreatius, i el portal de **Xisca Hogar** sempre estava ple de closques de pipes, llaunes de begudes i fems. Aquest canvi, segons la propietària, va resultar molt favorable perquè ara hi va més gent i la zona on està situada és més tranquil·la.

En aquesta botiga hi venen articles de casa i, a més a més, té un apartat de merceria, un taller de tintoreria, fan adobs de modista, venen roba interior d'home, de dona i d'infant i també fan confeccions a mida: jocs de taula i de llit, fundes de sofà, vànoves i coixins, cortines i cortinetes i falde de llitera.

L'opinió de na Xisca sobre la promoció que **Pòrtula** fa amb els regals de *Cercau la sort!*, en els quals Xisca Hogar hi participa, és que ho troba molt interessant i més si la gent hi intervé i ho agafa bé. També ens ha dit que li agrada aquesta revista i que la llegeix sempre.

Desitjam molta sort a na Xisca i al seu **Xisca Hogar**.

Eva M^a Rosa
M^a Josep Sastre

restaurant **BRISTOL**

Aero Club de son Bonet



- *noces i comunions
- *celebracions i dinars d'empresa

XERRADES DEL BRISTOL

- Cada mes.
- Taula rodona i col·loqui obre el R.C.E. Mallorca.
- Acompanyament de torrada al bon caliu.

Son Bonet tel 60 11 46 Es Pont d'Inca

Des Pont d'Inca

XIV EDICIÓ DE L'EXCURSIÓ A LLUC DES D'ES PONT D'INCA

L'any 80 un grup de persones: jo mateix, la meva germana Maria Magdalena, mon pare Pep, la meva cosina Antònia i el meu padrí Jove Toni, decidírem anar d'excursió a Lluc el divendres Sant. El recorregut era el següent: partir en tren des de l'estació d'Es Pont d'Inca fins a Lloseta; la resta del viatge es feia a peu. De Lloseta a Biniamar, de Biniamar a Mancor, de Mancor a Caimari i de Caimari fins a Lluc aprofitant el camí vell.



Tot i el pas dels anys, aquesta sortida es manté exactament igual sense que cap any hagi deixat de fer-se. Mai se'ns ha passat pel cap cridar la gent a través de cap tipus de reclam. A partir del segon any, amb l'única força de la paraula viva, és a dir, l'un ho deia a l'altre i l'altre a un altre i així successivament, ha anat passant molta gent per aquesta excursió. Un any érem més de 40 persones. En l'edició d'enguany varem ésser 19, sense que cap dels qui posàrem la primera pedra fallàssim.

L'anada d'Es Pont d'Inca cap a Lloseta estigué marcada per una espessa boira que ens acompanyà fins a Binissalem. De Lloseta a Lluc la calor ens va fondre les idees a tots. Crec que va ésser un dels divendres sants més calorosos dels que havíem passat fins ara.

Quan arribàrem a les costes de Lluc, seguírem pel camí vell, abandonant la carretera. Arribant a la Costa Llarga començaren les primeres baixes. Esperaren que arribassin els cotxes amb els quals ens havíem de reunir a Lluc. A la costa de Sa Llongonissa seguiren les baixes i n'hi hagué d'altres que s'apuntaren a fer aquest darrer trosset. La calor, com ja he dit abans, va ésser molt exagerada, la qual cosa sempre augmenta considerablement el cansament. Finalment, l'arribada a Lluc després tant de quilòmetres ens conhortava a tots els qui havíem caminat de de la primera passa fins a la darrera.

JOSEP ANTONI CALVO

Voleu viatjar al Brasil amb Viatges Marratxí i *Pòrtula*? Cada mes *Cercau la ventura!* a la plana 29



LA FESTA DEL LLIBRE A LES BIBLIOTEQUES DE MARRATXI HA ESTAT UN EXIT !

L'afluència de públic i l'assistència dels lectors ha fet possible la celebració d'un aconseguint importantíssim: **El dia del llibre**, que enguany a Marratxí s'ha reconvertit en allò que es podria denominar " el mes del llibre ", doncs les tasques de celebració començaren dia 27 de març i no acabaren fins dia 29 d'abril.

S'han realitzat activitats molt interessants però al mateix temps molt distintes ja que s'ha procurat tenir en compte els interessos de tots, dels petits i al mateix temps dels més grans.

Sembla que s'ha aconseguit per la resposta tan bona obtinguda, i per això des d'aquí donar les gràcies a tots els participants i animar-los a què segueixin responnent en activitats properes que amb molt de gust es prepararan.

M. TERESA MOYÀ



VOLTA A MALLORCA AMB MOSQUITO

Els Amics dels Mosquitos de Pòrtol ja preparen la III Volta a Mallorca, que tindrà lloc els dies 11 i 12 de juliol.

Els interessats en apuntar-s'hi que es posin en contacte amb Sebastià Frau, tel. **60 29 20**

ASSESSORIA MARRATXÍ

Tels **60 00 43 - 79 52 56** Telefax **60 00 43**
C/ Nueva, 1 **ES PONT D'INCA**

ASSESSORIA LABORAL

Confeció de nòmines
Assegurances socials i contractes de treball
Tramitació de pensions (jubilació, invalidesa, viudetat...)

ASSESSORIA FISCAL - COMPTABLE

Comptabilitats / Autònoms / IVA
Declaracions renda
Llicències fiscals

ASSEGURANCES GENERALS

Automòbils / Vida
Comerç / Indústries / Comunitats

HORARI: 9 a 15 h., DE DILLUNS A DIVENDRES
HORABAIXES I DISSABTES MATÍ, CITES CONvingudes

M^a CARME PICÓ CRESPI
Graduat Social
Assessor Laboral

GUILLEM BUJOSA BUJOSA
Agent de MAPFRE assegurances
Assessor Fiscal

De sa Cabaneta

ÈXIT TOTAL DE LA DIADA DE L'ÀNGEL

Per segon any consecutiu l'associació de veïnats de Sa Cabaneta organitzà el dia del "Pancaritat" amb un èxit rotund, tant d'organització com de participació, superant l'edició passada. Aquesta tradició tan popular del dia d'Angel, el primer diumenge després de Pasqua, és celebrada arreu de tot Mallorca.

La diada començà amb bon peu ja que el dia acompanyava amb un sol esplèndid. Els participants devers mitjan dematí anaven arribant al pinar de son Verí Nou, propietat de D. Fernando Dameto. Uns el feren tradicionalment a peu, altres en mitjans tan poc vist com cabriols, i altres en cotxe.

Al mig dia començà la diada amb la celebració d'una missa de germanor per després assaborir el bon arròs paella que com és tradició l' Associació organitza, i per cert que estrenaren la paellera que l'Ajuntament ha fet per a aquest tipus d'actes. Més de cinc-centes persones en menjaran i qui més qui menys el trobà molt bo i és que en això de fer paelles, en Tomeu de sa carnisseria ca s'Algaidí i els seus amics de Binissalem saben de que van.

La festa estava al seu bull i quan tothom va estar panxa plena, el grup des Pla de Marratxí amb la música animaren la gent. Mentre uns ballaven jotes, altres aprofitaven per fer un truc; els petits i grans participaven en els jocs que organitzà el grup d'esplai es Campet. Tots gaudiren del bon ambient fins ben entrat l'horabaixa d'aquest gran dia que esperam i desitjam que l'any que ve no mos falti.



L'Associació de veïnats vol donar les gràcies a través de **Pòrtula** per la seva col.laboració a la propietat de son Verí Nou, a l'Ajuntament, a les Mestresses de casa, al Grup Aires des Pla de Marratxí, al Grup d'esplai es Campet i a tots aquells que d'una manera desinteressada ajudaren a fer d'aquesta diada una de les millors de Marratxí.

CONCERT DE VIOLÍ I PIANO

Dia 5 d'abril va tenir lloc a Sant Marçal un concert a càrrec de la violinista Isabel Morey i de la pianista Sybille Penkert.

El programa va estar integrat per obres de Leclair, Falla, Grieg i Bartok.

Isabel Morey i Suau-a la foto-, que compta amb família a sa Cabaneta, és professional del violí des de 1989. Actualment realitza estudis a la Musikhochschule Hans Eisler de Berlín. És membre de les orquestres de la RIAS de Berlín i la de l'Escola superior de Música.



Restaurant Ca'n Llorenç

tancat els dimecres vespre i els dijous

tel 60 29 06

Principes de España - davant creuer sa Cabaneta
Es Figuerà

**s'esclat
pub**

Alfonso XIII, 6 Tel. 60 29 06 Es Figuerà

Voleu viatjar al Brasil amb **Viatges Marratxí i Pòrtula**? Cada mes *Cercau la ventura!* a la plana 29

Del Pla de na Tesa

BENVINGUT, GABRIEL JANER MANILA

Com tots sabeu, el col·legi públic del Pla de na Tesa du el nom de l'escriptor Gabriel Janer Manila. Per aquest motiu, dia 20 d'abril, l'insigne literat malloquí va fer acte de presència a l'escola en una trobada que resultà sumament emotiva.

Els nins i les nines, durant el passat més de març, havien duit a terme un projecte: "Descobrim el nom de la nostra escola", i a partir de l'observació i recerca d'informació s'havia despert en ells l'interès sobre la persona de Gabriel Janer Manila. Al mateix temps, amb el doble objectiu de potenciar el plaer per la lectura i afavorir la competència comunicativa en català s'havia treballat la rondalla *la flor romanial*, amb el text adaptat per G. Janer, des de diverses perspectives: explicació de la rondalla amb projecció de diapositives, elaboració de titelles sobre els personatges de la rondalla per a una posterior representació, confecció de material fotogràfic per tal de reproduir el conte, on els protagonistes són els nins i nines de l'escola, etc. De tot això se'n va fer exposició a l'acte de dia 20.



S'ha de dir que la participació i col·laboració dels pares i mares va fer possible una organització insuperable en el desenvolupament de les activitats. La senzillesa i receptibilitat de l'escriptor va sorprendre molt positivament tots aquells que no el coneixíem personalment.

Abans de partir, l'autor de *La dama de les boires*, *Els alicorns*, *La cerimònia*... i tants d'altres, expressà els seus sentiments d'aquell moment amb unes paraules al llibre d'honor de l'escola:

"Als alumnes, ben estimats, i als mestres d'aquesta escola, lluminosa i clara d'es Pla de Na Tesa, perquè ara sé que sempre hi tindrà una cadira per poder venir-hi a seure. Amb l'amistat d'en Gabriel Janer Manila".

MARIA ROSA ROIG

Foto: Francesc Marroig

DECLARACIÓ RENDA

Els recordam que dia 1 de maig es va obrir el termini de presentació de les
DECLARACIONS DE RENDA I PATRIMONI 92

per això ens tornam posar en contacte amb vostès
per oferir-los els nostres serveis d'assessorament i de gestió.

Si vol resoldre els dubtes, no ho pensi pus, vengui a veure'ns



ANTONI JUAN AMENGUAL
GESTORIA
ASSESSORIA FISCAL



C/ Oleza, 74-A Tel. 60 27 54 SA CABANETA Horaris: Horabaixes i dissabtes matí

Sorteig 13 de maig al Centre Comercial del Pont d'Inca. Sorteig 13 de juny al restaurant Can Llorenç, del Figueras. Cerca la ventura!

MARRATXÍ DINS L'OBRA DEL CANÇONER POPULAR

-V- LES MISSIONS DE BALTASAR SAMPER; APÈNDIX PÒRTOL - 1

1. *La porquerola* (Pòrtol).
Versió cantada per Aina Busquets
Oliver viuda -de can Marill, 74 anys,
camperola (10 d'agost de 1928). (1)

El Rei n'ha fetes fer crides
que crides n'ha fetes fer,
que tots los més guilants homos
a la guerra n'han d'aner.
Qui tendrà la muier jove
planyerà de deixar-lè.
-La deixaré a ca mu mare,
que la 'm tractarà molt bé.
-Mu mare, la mia mare,
jo vos entrec ma muller:
no li han de fer fer feina,
només cosir i broder.
No li heu de fer treure aigo
amb lo poal més grandé,
sinó amb lo poal de plata,
que per ella el vai fer fer.

Des cap de les set setmanes,
porquerola la va fer,
i des cap de los set años
va tornar el bon cavaller.
-Vols-me dir tu, porquerola,
de qui és tant gordé?
-De don Juan del Vilatge,
que Déu lo deix ben torner.
-Vols-me dir tu, porquerola,
de quin és es teu menger?
-Un bocinet de pa d'ordi,
no tant com n'he mester.
-Vols-me dir tu, porquerola,
de quin és es teu beguer?
-Un coconet d'aigo rotja,
no tanta com m'he mester.
-Vols-me dir tu, porquerola,
a on és es teu jaguer?
-En es replà de s'escala,
com a mosso de porquer.
-Vols-me dir tu, porquerola,
quin és es teu feiner?



Madò Aina "Marilla" (?)

-Set fusades cada dia
i un feix de llenya a fer.
-Amb les, potes del cavall
es ram t'hi aspiaré.
Amb la punta de l'espasa
el feix de llenya et faré,
i a les anques del cavall
el feix de llenya el duré.
En arribar al vilatge,
el feix de llenya et daré.
perque la gent del vilatge
no trobi res que raller.

-Vols-me dir tu, hostalera,
jo anit de què soparé?
-Capons i gallines grasses
i coloms si n'ha mester.
-Vols-me dir tu, hostalera,
jo anit amb quui jauré?
-Jaurà amb la porquerola,
qui és molt bona de ginyer.
-Set anys ha que no tenc homo
i anit encara no en tendré;
per la ventana més alta
mes tocs m'hi amollaré.

La piquitoia

Andant

Ei rei n'ha fe-tes fer cri-des,
que cri-des n'ha fe-tes fer, que tots els
més qui-lans ho-mes a la guer-ra
n'han d'a-ner.

també:

cri-des, que cri-des etc



Madò "Comte" (?)



Donavella de Pòrtol (1928)

L'agafa per la mà blanca,
dalt la cambra la'n pugé.
-Vols-me dir tu, esposa mia,
es botons d'or que et vaig fer?
-Demana-ho a mia sogra,
que sa fia en fa femer.
-Vols-me dir tu, esposa mia,
el poal d'or que et vaig fer?
-Demana-ho a mia sogra,
que sa fia en fa femer.

-Aixeca't, trutja vellaca,
que es porcs ja van pes carrer.
Primer hi 'nira vostra fia
que no hi 'nirà ma muller.
-Aixeca't, trutja vellaca,
que has jagut amb cavaller.
-Si vós no fósseu mu mare,
un foc en faria fer,
per la muntanya més alta
'niria a ventar es cenrer.
Si vós no fósseu mu mare,
que a mi em donàreu el ser,
sabeu com poria esser
que no la'm pagàsseu cara?
Però no s'és colgat encara
qui mala nit ha d'haver.



Algunes de les cantadores de Pòrtol (1928)

NOTES.

1. Sobre aquesta i la resta de les cançons reproduïdes -procedents de la carpeta C-96 de l'arxiu de l'Obra del Cançoner, vegeu el meu treball *Aportació a l'estudi del Romancer balear*, "Estudis Romànics", VII (1959-60, [1964-]), 63-155, i el quart volum del *Cançoner popular de Mallorca*, del pare Rafael Ginard Bauçà, amb pròleg de Francesc de B. Moll (Mallorca 1975).

JOSEP MASSOT I MUNTANER

coverbos, dites i altres curolles

VIURE AMB UNA CANÇÓ A LA BOCA (i II)

També mestre Martí (manyoles) i en Pep de Sa Casa nova protagonitzaren una coverbo divertit. Era a la primeria que hi havia televisor i només n'hi havia pels cafès. A es Cafè Nou de Sa Cabaneta n'hi havia un. Un dia, en Pep de Sa Casa nova a qui agradava molt un programa infantil que feien per la T.V, fent feina plegats devora una casa den Tomeu Rubí, digué a mestre Martí:

- Martí, en deixar sa feina mos hem d'aturar una estona a ca na Bàrbara a veure aquest programa infantil. Ja ho veuràs que és de bo. Jo et pagaré les beures.

S'hi aturaren un dia i per ventura feia deu minuts que hi eren mirant el dtxós programa infantil. I s'estrevení que varen dur un camió de llivanya (marès de gruixa molt prima). I n'hi havia de llivanya. Encara hi devia haver l'amo perquè el camioner demanà pels picapedrers i ell els digué que per ventura els trobaria al cafè Nou.

- Mem, Martí, hauríeu de venir que tenim un camió de llivanya i l'hauríem de descarregar.

- Ja hem begut an es roi! Else mos menjarem estovades a ses sopes anit.

I quin remei quedà. Tornar arrera i investir de quatres a descarregar el camió. I tira que aguanta, i tira que aguanta... I amb això en Pep guaità a veure si s'acabaven i mestre Martí li encolomà:

Mires! n'hi ha més de mil
no ho dic per tirar cap conya
mos n'haurà duita de ronya
aquest programa infantil.

També fent feina per Sa Costa de Ca'n Norat a la casa den Biel Bover, (de can confit) mestre Martí (manyoles) i en Joan (sastre). I en Joan Canyar els digué xirmes. I després se'n tornà per dur-los biguetes i bovedilles i altres ormejos.



En Joan "Canyar"

I en Joan Sastre digué a mestre Martí:

- Viva el món, Martí, si en lloc de dur bigues i bovedilles mos duguessin una palangana d'ensaimades. En venir en Joan a qui agraden molt ses gloses, n'hi has de fer una que faci el cas. I quan va venir li digué:

Escolta'm Joan Canyar
i me diràs impertinent
mos dus bigues i ciment
i jo trob que has de canviar
trob que hauries de provar
un altre pic en tornar
de dur sobrassada i pa
i vi bo a bastament
o un poc de fritet coent
i haurà de ser molt dolent
per estar-ne un poc pes ca.

RAFEL CRESPI

Nota d'agraïment: Totes les gloses d'aquest article són de Mestre Martí Vich (manyoles) a qui agraesc molt les atencions que tengué amb mi i l'estona tan agradable que em va fer passar. Que Déu li don molts d'anys de vida i promet tornar-hi prest a escoltar més gloses i coverbos.

EL CAR BUTLLETÍ MUNICIPAL

Que l'Ajuntament vulgui informar és perfecte; i, a més a més, és necessari i obligat. Però cal que ho faci de forma correcta; és a dir, que informi, no que utilitzi els doblers públics per fer promoció d'uns determinats partits polítics (gairebé d'un determinat partit polític). A hores d'ara tothom ja veu massa clar que el butlletí municipal de Marratxí és un instrument de propaganda política d'un partit ben concret que paga tot el poble.

Quan des de *Pòrtula* s'ha proposat a l'Ajuntament que patrocini plans de cultura popular o plans de normalització lingüística els responsables culturals s'han fet el desmenjat amb talent dient que no estava pressupostat, que no tenien doblers, etc; però no s'han queixat mai quan els passen la factura del butlletí -més de quatre-centes mil pessetes cada vegada i, a part, el cost del repartiment casa per casa que encara que ho facin les bases del partit i les noves generacions no ho fan de franc ni per fer mèrits. I parlant de pressupost, darrerament han tirat -mai tan ben dit- un full de propaganda de l'àrea de serveis personals. Un escàndol fet amb els peus que analitzarem detingudament en el proper número.

Mentrestant, l'article del col.laborador Pere Estelrich ve com anell al dit per la qüestió que tractam: el butlletí municipal és una despesa inútil en un terme que compta amb mitjans de comunicació no oficials, dels quals n'arriba a resultar una competència deslleial. I això no ens ho inventam; respon a les idees d'un tècnic en la matèria que, per més senyes, és del mateix PSOE.

R.-

BUTLLETINS MUNICIPALS? NO, GRÀCIES

Jordi Mercader, antic redactor del diari El País en la seva edició catalana i actual cap de premsa de la Diputació de Barcelona (entitat governada pels socialistes), ha passat per Mallorca per oferir una sessió als alumnes del Màster de Periodisme i Comunicació. El tema, "Els Gabinetes de Premsa".

El Sr. Mercader és un gran coneixedor del tema, una autoritat, vaja. Entre les medalles del seu currículum hi trobam la de coordinador de les campanyes de Pasqual Maragall a l'Ajuntament de Barcelona (sempre amb èxit electoral) i les de l'etern (fins ara) candidat a presidir la Generalitat, Raimon Obiols. Quasi res porta el diari. Qui ofereix més?

En la trobada amb els estudiants mallorquins, Mercader es descobrí també com a entès en els que ell denominà "Butlletins d'informació local", els medis de comunicació escrits editats pels Ajuntaments, els Butlletins municipals, com els definim per aquí, o els "tebeos" segons *Pòrtula*.

Els regidors d'UIM Toribio Cádiz i Jaume Bibiloni responsables d'esports i de policia respectivament

La reestructuració municipal ha estat motivada per l'expulsió del partit Unió d'Independents de Marratxí de Miquel Romaguera i Jaume Roig, els quals ja no tenen responsabilitats municipals.

Toribio Cádiz Martínez, regidor a la present legislatura

pel partit Unió d'Independents de Marratxí, és des del passat mes de gener membre de la Comissió de Govern, Tinent de batle segon i delegat municipal en matèria d'esports, el Ple municipal tengué notícia del nomenament el passat 12 de gener en sessió ordinària.

Fins ara Cádiz era el regidor encarregat del cementiri

municipal, tasca que continuarà desenvolupant.

Així mateix, quant a noves responsabilitats municipals es refereix, el regidor, també d'UIM, Jaume Bibiloni, delegat en temes d'hisenda local, fou nomenat president de la Comissió Informativa d'Interior, Circulació i Transports.

A part de la problemàtica que es tracta a l'article, el butlletí municipal dóna mostres sovintejades d'incompetència informativa. Un dels darrers exemples: Jaume Bibiloni mai no ha estat delegat de policia.

Segons el ponent, aquesta casta de butlletins només tenen sentit en els indrets en els quals no existeix cap altre medi de comunicació/premsa. Segons el periodista català, la informació ha de venir, sempre que sigui possible, de les mans no oficials, dels professionals del tema, en definitiva. Els organismes, i en el seu cas els gabinets de premsa o els editors dels butlletins, sempre reorienten i manipulen el missatge en el sentit de l'equip governant, amb la qual cosa es converteixen en portaveu de la majoria política. Un instrument de partit finançat per fons públics!

Dit d'una altra manera: si el poble, la vila, la ciutat, el municipi en definitiva, té un o (per què no?) varis periòdics (diguem-ne revistes, diaris, setmanaris...) promoguts per iniciatives privades, no té cap sentit l'edició d'un altre medi escrit per part de l'Ajuntament corresponent. Les despeses que aquest nou medi de propaganda ocasiona es poden destinar a altres menesters, a subvencionar (directa o indirecta en forma d'anuncis) les publicacions que ja circulen, per posar un exemple.

I encara més. El periodista insistí en l'obligació que tenen els butlletins municipals (cas d'existir) de reflectir el sentir de tot el ventall polític. Es fa, per tant, necessari donar cabuda als grups de l'oposició. Aquests han de tenir les seves planes per tal de poder dir el que creguin convenient sobre la política local.

Aquestes històries, a Mallorca en general i a Marratxí en particular, sonen a Músiques celestials. A utopies. Quin butlletí ofereix la versió dels equips no governants? Per què s'edita un butlletí (amb els costos que suposa) quan ja existeixen altres mitjans de comunicació lliures?

Cap de les tesis exposades anteriorment es compleixen en aquest entorn nostre. I, repetesc, són tesis sortides d'un home amb suposat carnet... del PSOE, naturalment. Un dels partits que governen l'ajuntament i el que més interès té en la difusió propagandística del seu butlletí municipal. Curiós, no?

PERE ESTELRICH I MASSUTÍ

CAMÍ DELS CAÜLLS, CAMÍ AFRICÀ

EL POLÍGON DE MARRATXÍ HA QUEDAT SENSE ENTRADA NI SORTIDA PER L'AUTOPISTA

El Polígon de Marratxí s'ha quedat, de moment, sense entrada ni sortida per l'autopista d'Inca. La Conselleria d'Obres Públiques ha tancat amb barreres metàl·liques l'accés des de l'autopista cap al Polígon. Aquesta decisió sembla que se mantindrà fins que l'Ajuntament i la propietat de la urbanització no arribin a un acord sobre el camí que des del Polígon va fins a l'autopista, camí que també du a la possessió dels Caüls.



Foto: Tolo Agullar

UN POC D'HISTÒRIA

Quan el passat estiu se varen acabar les obres de l'autopista d'Inca en la seva segona fase, Obres Públiques va senyalitzar la sortida del pont dels Caüls com un accés cap al Polígon industrial de Marratxí, cosa que va millorar molt la comunicació d'aquesta zona industrial amb els dos polígons industrials de Ciutat, a la vegada que els camions de gran tonatge podien venir des del moll fins al polígon sense haver de creuar per dins Ciutat i Es Pont d'Inca, amb la consegüent millora de trànsit que això suposava tant per als ciutadans com per als marratxiners.

Aquesta entrada i sortida donava dins el camí que, ara ampliat per la urbanitzadora, era el que s'usava per anar als Caüls. L'asfaltat per part de la Conselleria d'Obres Públiques només va afectar el pont i les dues rampes tant d'entrada com de sortida del pont, quedant sense asfaltat l'esmentat camí de dins la urbanització.

COMENCEN LES PROTESTES

Per part dels propietaris de les indústries del Polígon es començà a demanar l'asfaltat del camí dels Caüls, ja que degut al seu mal estat era un perill per al trànsit de vehicles. L'Ajuntament se'n va rentar les mans adduint que l'asfaltat del camí era cosa de la propietat de la urbanitzadora.

Per altra part els veïnats des Figueras varen adreçar una carta a la Conselleria d'Obres Públiques per a que es tancàs aquest accés cap al Polígon des de l'autopista mentre no fos asfaltat, degut a les molèsties que la pols ocasionava als veïns (vegeu PÒRTULA 127)

TANQUEN L'ACCÉS PER PART DE LA CONSELLERIA D'OBRES PÚBLIQUES

El dia 29 de març i sense cap notificació per part d'aquest organisme ni a l'Ajuntament ni als propietaris afectats per aquesta mesura, la Conselleria d'Obres Públiques va tancar amb barreres

metàl·liques l'accés cap a l'autopista a l'inici del camí dels Caüls i sobre el pont. Això ocasionà distorsions i embotellaments als conductors que des de Palma volien anar al Polígon i es trobaven sobre el pont amb les barreres i l'única sortida era tornar cap a Palma ja que no hi ha cap sortida cap a Inca.

L'AJUNTAMENT, EN FORA DE JOC

PÒRTULA va voler saber l'opinió de l'Ajuntament sobre aquest tancament i posats en contacte amb el batle Miquel Bestard ens va manifestar que era el primer sorprès per la mesura, que això era un tema que pertanyia a Obres Públiques i que a ell ho havia sabut a través de la Policia Local que l'informà que estaven tancant el camí.

LA VERSIÓ D'OBRES PÚBLIQUES

Segons Obres Públiques el tancament es va fer perquè la propietat, des de Madrid, havia tramès un escrit en el sentit que fos tancat aquest camí, ja que era de propietat privada i la Conselleria no podia donar sortida a una autopista per dins uns terrenys privats. I per aquests motius s'havia procedit al tancament i la retirada de les senyalitzacions de l'autopista.

ELS PROPIETARIS DEL POLÍGON

SÓN ELS MÉS AFECTATS PER AQUESTA MESURA

Des del primer moment que els propietaris se varen assabentar de la mesura presa per la Conselleria d'Obres Públiques varen mostrar la seva disconformitat i inclús varen manifestar el seu desig que si l'Ajuntament i Obres Públiques no tenien doblers per asfaltar el camí i tornar-lo obrir, ells es posaven al capdavant en qüestió de despeses a fi que no fos tancat aquest accés que evitava una gran voltera i descongestionava el trànsit del Pont d'Inca. Inclús estaven disposats a mantenir una reunió a tres bandes entre

propietat, Ajuntament i Obres Públiques per tal de trobar una solució al cas.

El malestar dels propietaris arribava a tal punt que fins i tot es va comentar la possibilitat d'organitzar una manifestació tancant tots els accessos al Polígon amb camions com a mesura de protesta, que no s'ha arribat a dur a terme.

ROMPUDA DE BARRERES I NOU TANCAMENT

Als pocs dies les barreres del camí dels Caülls varen esser rompudes per la qual cosa tornà a quedar obert el pas cap a l'autopista. Això feu que molta gent, donada la comoditat i l'estalvi de temps, tornàs a fer ús del mateix.

Ara quasi a finals del mes d'Abril novament la Conselleria d'Obres Públiques ha tornat a tancar el pas, però aquest pic ho ha fet des de la mateixa autopista, llevant inclús la possibilitat de fer un canvi de sentit.



Foto: Biel Santandreu

LA SITUACIÓ ACTUAL

En aquests moments l'accés continua tancat, amb els perjudicis que això provoca als propietaris de les indústries del Polígon i als demés usuaris de Marratxí. Al mateix temps, el trànsit per dins es Figuerà ha augmentat de manera considerable, amb el perill que això suposa.

Mentrestant els responsables polítics de l'Ajuntament estan pendents d'un informe dels serveis jurídics que els permeti actuar legalment en referència a l'asfaltat del camí.

Segons l'assessora jurídica municipal, Lourdes Mazorra, l'Ajuntament "pot ordenar el tancament del vial o bé asfaltar-lo", ja que en el cas del camí dels Caülls l'Ajuntament conserva la facultat de policia en matèria d'ordenació del trànsit.

El procediment que s'hauria de seguir, segons l'esmentada assessora consisteix en un decret d'alcaldia pel qual s'informi a l'empresa urbanitzadora SIBEC de la decisió municipal, argumentant els actuals problemes de trànsit i ordenant l'adecentament i l'asfaltat del vial.

Segons Martí Serra, coordinador de l'àrea d'urbanisme, no s'havia demanat cap informe concret sobre l'asfaltat perquè "intentàvem arribar a un acord respectuós amb la propietat i creïem que era millor fer-ho de manera negociada i pactada i respectant els interessos dels particulars".



Foto: Biel Santandreu

Les esmentades negociacions s'han estant intentant des de fa alguns mesos i sempre han comptat amb la negativa de Javier Alonso, representant a Madrid de l'empresa britànica SIBEC, per efectuar una reunió amb l'Ajuntament i amb la Junta de propietaris del Polígon.

En aquests moments, un cop que s'hagi emès l'informe jurídic la solució passa per la voluntat política de prendre la corresponent resolució i remetre-la al promotor.

MB / BM



Els fers acumulats als voltants del Polígon ajuden a fer la zona més africana (foto: Biel Santandreu)

ALGUNES PREGUNTES SOBRE AQUEST CAS

Per què la Conselleria ha actuat tan aviat en aquest cas i en canvi donà llargues al pont núm. 2?

Per què la Conselleria actuà de bones a primeres sense avisar ni a l'Ajuntament de Marratxí?

Per què no actuà amb la mateixa celeritat per resoldre l'entrada a l'autopista que hi ha pocs metres d'aquest pont?

Per què els veïnats del Figuerà protesten després de quasi un any i mig de funcionament, sabent que el trànsit es desviarà per dins la urbanització?

Hi ha motius polítics darrera aquesta decisió en relació al fet que el proper mes hi toca haver canvi de batle?

Per què demanen tant de respecte amb la propietat privada en uns casos, i en altres -tal vegada menys òbviament necessaris- actuen a l'atropellada passant per damunt tothom?

El que sí sap **PÒRTULA** és que un pic més Marratxí torna ha esser perjudicat per una decisió presa des de Ciutat.



Espòrtula

coordina
Tomeu Pou



**L'ESCOLA DE TAEKWONDO RAFEL OLIVER DE PÒRTOL
EN CATEGORIA INFANTIL
PARTICIPA A L'EXHIBICIÓ INFANTIL DE TAEKWONDO
AL PAVELLÓ ESPORTIU DE LLEVANT DE PALMA**

El passat dia 20 d'abril es celebrà en el pavelló esportiu municipal de Llevant de Son Gotleu de Palma el segon campionat Internacional de Taekwondo entre Balears i Korea (campiona del món), amb una gran assistència de públic, que demostra la gran acceptació que té dia a dia aquest esport a Mallorca.

Abans de començar aquest campionat tots els infants federats de Mallorca realitzaren una exhibició, demostrant el bon nivell del taekwondo a Mallorca. Els nostres representants de l'escola Rafel Oliver de Pòrtol, participaren a l'exhibició a on realitzaren amb èxit les tècniques exhibides. Aquest grup està format per més de vint taekwondistes entre nins i nines, que delectaren als números públic assistent.

La selecció koreana esta formada per campions Olímpics i mundials, d'Àsia demostrant l'altíssim nivell d'aquesta selecció. A pesar de tot els nostres representants varen guanyar en dos combats, dels set que constava el campionat, els cinc restants foren perduts per la mínima, poguérem comprovar el bon nivell que tenim a Mallorca.

Entre las personalitats que foren presents en aquest campionat s'hi comptaven el director d'arbitratge nacional, sr. Manuel Colmero i la campiona del món i campiona olímpica, Coral Bistuer, popular presentadora del programa "cinturón negro" d'Antena 3.



FUTBOL SALA

LA S.D. CABANA F.S. BRILLANT CAMPIO DE LLIGA DE II REGIONAL

El passat dia 30 d'abril acabà el campionat de lliga de segona regional amb un èxit total dels nostres equips representants de Sa Cabana, ja que en el seu debut l' S.E. Cabana F.S. s'ha proclamat brillant campió, i per tant ha aconseguit l'ascens a I regional. Després de fer una gran temporada lluitant partit rera partit amb ordre i disciplina, l'equip molt ben dirigit per un home que amb la seva constància li ha donat el premi que li corresponia per mèrits propis i ningú li ha regalat res; es tracta de Biel Pons, no solament amb aquest equip sinó amb els altres equips del club.

L'altre equip, el Royal Palma de Sa Cabana, ha quedat el tercer classificat. Aquest lloc li ha permès ascendir també a I regional. Des del començament va ser un equip molt regular, que en tot moment va saber estar en el seu lloc, malgrat fos un equip debutant demostrà des del primer moment que era un equip a tenir en compte, i així ha estat, la regularitat tenguda al llarg de la competició li ha premiat amb aquest excel·lent tercer lloc. Des d'ESPÒRTULA felicitem els dos equips per l'ascens i per l'èxit obtingut a favor del Futbol Sala Marratxíner.

Els dos equips que aquesta temporada no han estat de sort, tant el Bar cas Ferre d'es Pont D'inca que està lluitant per aconseguir la permanència a Nacional, com el debutant a segona, el Figueras, que ha quedat als darrers llocs de la classificació. Aquest equip, en els darrers partits, es presentava a jugar amb quatre jugadors i així és molt difícil que les coses surtin bé.

EL SP.SANT MARÇAL ES PREPARA PER LA TEMPORADA 93 / 94

L'Sp. Sant Marçal vol començar amb bon peu la propera temps. i així commemorar amb èxit el seu X aniversari i per això està fent una reestructuració de la junta directiva incorporant noves persones per millorar a tots els nivells el club.

Segons fonts d'informació properes a l'equip volen potenciar el primer equip perquè sigui la imatge pel futur dels equips base, fent un equip de jugadors del poble amb garanties de tornar a donar alegries als aficionats i que així recobrin l'esperança per dins pocs anys tenir un equip a la categoria màxima del futbol mallorquí.

FOTOMECANICA

Barrera, 54

Tels. 23 99 53 / 45 01 85

**NOU
STUDI**

FOTOGRAFIA INDUSTRIAL
FOTO -VIDEO REPORTATGES

Manuel Azafia, 18 b
Tel. 46 62 31

Direcció: Agustí Miquel

Voleu viatjar al Brasil amb Viatges Marratxí i Pòrtula? Cada mes Cerca la ventura! a la plana 29

FUTBOL



L'equip benjamí segon classificat del torneig

ÈXIT TOTAL DEL TORNEIG DE L'AMISTAT DE FUTBOL ORGANITZAT PER L'U.E. PLA DE NA TESA

El passat mes d'abril dins las festes de Pasqua s'ha celebrat el X torneig de l'Amistat de Futbol. Els equips que hi han participat foren els cadets, infantils, alevins i futbol/7 del Rtvo. la Victoria, C.E. Soledad, Verge de Lluc i l'amfitrió U.E. Pla de na Tesa.

A aquesta nova edició l'expectació ha augmentat considerablement envers edicions anteriors, la qual cosa dóna un nou tomb al torneig. Els més de 320 jugadors participants varen fer que un nombrós públic entusiasta pogués admirar l'esplèndid joc exhibit per la majoria d'equips. L'esportivitat va ésser entre els participants en tot moment exemplar. Tot això va tenir lloc a les instal·lacions del camp d'esports de Can Gaspar des Pla de na Tesa.

La classificació quedà de la següent manera:

Cadets: primer classificat C.D. Verge de Lluc, segon classificat C.D. Rtvo. la Victoria.

Màxim golejador: Joan Toni Campoy, C.D. Verge de Lluc

Jugador més Regular: Manuel Gil, U.E. Pla de na Tesa

Infantils: primer classificat C.D. Rtvo. la Victoria, segon classificat C.D. Soledad.

Màx. golejador: Oscar Torres C.D. Rtvo. la Victoria

Cafè - Restaurant
Bon Paladar



Avda Antoni Maura 57 Tel. 60 08 27 Es Pont d'Inca

Jugador més regular: Raul Batista C.D. Verge de Lluc

Benjamins: primer classificat C.D. Rtvo. la Victoria, segon classificat U.E. Pla de na Tesa

Màx. golejador: Miguel Angel Gil U.E. Pla de na Tesa

Jugador més regular: Alejandro Rodriguez U.E. Pla de na Tesa.

Futbol/7: primer classificat C.D. Verge de Lluc, segon classificat U.E. Pla de na Tesa

Màx. golejador: Antonio Canovas U.E. Pla de na Tesa

Jugador més regular: Enrique Gil U.E. Pla de na Tesa

L'U.E. Pla de na Tesa vol donar les gràcies per la seva col·laboració desinteressada al col·lectiu arbitral, a l'ajuntament i particulars i agrair per la seva assistència a l'acte de lliurament de trofeus a tots els presidents dels club participants i al batle de Marratxi, D. Miguel Bestard, i demés representants municipals.



Els cadets del Pla de na Tesa

ESCOLA DE TAEKWONDO

Rafel Oliver

Classes per a tothom

Adults

Dilluns i dimecres, de 18'30 a 19'30 i de 19'30 a 20'30

Divendres, de 17'45 a 19'45

Infantils

(Entre 6 i 10 anys) Dilluns i dimecres, de 17'30 a 19'30

(Entre 11 i 14 anys) Dimarts i dijous, de 17'30 a 19'30

Preu mensual: 2500 ptes (adults); 1200 ptes (infantils)

Lloc: Col·legi Costa i Llobera de Pòrtol

Més informació Tel. 60 28 74



Esportula

BÀSQUET

TORNEIG DE BÀSQUET

Els passats dies 16 i 17 d'abril es celebrà el torneig organitzat per l'escola municipal de Bàsquet de Marratxí a les instal·lacions del Pla de Na Tesa.

El torneig comptà amb una gran assistència de gent, que omplí el camp els 2 dies i que pogué gaudir del bon joc i de l'emoció en alguns partits. La nova negativa la posà l'equip Benjamí femení del Bons Aires per no presentar-se al seu partit.

La classificació quedà de la següent manera:

Baby femení: 1º Pla de na Tesa	B " - 2on Pla de na T. "A "
Benjamí masculí: 1er Cide	- 2on Pla de na Tesa
Benjamí femení: 1er Pla de na Tesa	- 2on Bons Aires
Mini masculí: 1er Sta Maria	- 2on Pla de na Tesa
3er Avante	- 4t Son Oliva
Infantil femení: 1er Sta. Monica	- 2on Pla de na Tesa
Cadets masculí: 1er Hispania	- 2on Pla de na Tesa

Al final dels partits es repartiren unes medalles com a record, a tots els participants.

DESENVOLUPAMENT DE LA LLIGA AL PLA DE NA TESA

El senior " A " continua la seva lluita per revalidar el trofeu Jordi Joan. Quan falta un partit a la segona posició, tan sols a un punt de diferència del primer classificat. Dels set partits jugats en duen cinc de guanyats i dos de perduts.

Al senior " B " se li han posat les coses molt difícils. De la possibilitat de lluitar per l'ascens a 3ª divisió estan en la realitat de baixar al grup B de provisional. Aquest mes de maig hauran de jugar el play-off per evitar el descens. Dels cinc partits jugats n'han guanyat dos i n'han perdut tres.

Els cadets han acabat la lliga regular en cinquena posició, després d'haver perdut el darrer partit davant el líder del Grup Andrabx. Dels vint partits que han jugat n'han guanyat onze i n'han

A TOTES LES ENTITATS ESPORTIVES
I ESPORTISTES INDIVIDUALS DE MARRATXÍ

SI VOS VOLEU DONAR A CONÈIXER O TENIU ALGUNA INFORMACIÓ, CRÍTICA O SUGGERIMENT QUE FER A TRAVÉS DE LA SECCIÓ **ESPÒRTULA** POSAU-VOS EN CONTACTE AMB NOSALTRES

C/ MAJOR 39-1º
TELS. 60 3144 60 20 52

perdut nou. Ara només els resta jugar un play-off per establir una classificació general, el rival a batre serà el bàsquet Inca els propers dies 8 i 15 de maig.

Els infantil femení està jugant el play-off. En el primer partit donaren una imatge molt positiva i s'espera que en el partit de tornada puguin donar la sorpresa.

El Mini Masculí, no han pogut començar el seu play-off degut a les inclemències meteorològiques. La primera ronda l'hauran de jugar contra el S. Josep " B ".

L'escola continua jugant els seus partits, el darrer fou contra Sta. Mònica i el resultat va ser favorable a les visitants.

INTENT DE RECORD GUINNESS

El Club bàsquet Pla de na Tesa no atura. Primer fa un show espectacle a la plaça de l'església en motiu del Xº Aniversari del Club, després fan una desfilada de moda, més tard organitza 24 hores de bàsquet on hi participen més de 200 persones, i ara com aquell que no diu res volen batre un record Guinness.

Aquesta " locura " consisteix en jugar el partit més llarg de la història entre dos equips de dotze jugadors cada un. El rècord està en 25 hores 54 minuts i el tenen jugadors de la qualitat de Corbalan, Homichus, Rosa...

Les dates assenyalades per dur-ho a terme seran el 26 i 27 de Juny a les instal·lacions del Pla de na Tesa i comptaran amb la

CLUB NORD DE TIR OLÍMPIC Properes tirades i campionats prevists a les galeries de tir de son Frau:

Maig

dia 8, Pistola Pneumàtica, Tirada Primavera Nord
dia 9, Carrabina L. Allargat, Tallers Gorní Nord
dia 16, Carrabina Match, Campionat Provincial
dia 23, Carrabina 3x40, Campionat Insular
dia 23, Pistola standard, Campionat social Nord

Juny

Dia 6, Pistola foc central, Senior-Dames-Foner-Nord
dia 13, Pistola velocitat, Tirada d'estiu Nord
dia 20, Pistola foc central, Campionat Insular
dia 27, Pistola lliure, Tirada d'estiu Nord

Voleu viatjar al Brasil amb Viatges Marratxí i Pòrtula? Cada mes Cerca la ventura! a la plana 29

participació de jugadors de tota l'illa, així com també hi ha la possibilitat que hi participin una sèrie de jugadors de gran renom.

Espòrtula s'apunta ja des d'ara a animar i promoure aquest esdeveniment per tal que el Rècord Guinness de bàsquet sigui per a Marratxí. El proper mes vos informarem mes detalladament.

CONEGUEM ELS JOVES DEL C.B. PLA

Qualsevol persona que, habitualment, s'acosta al Pla de na Tesa, per veure els petits dels diumenges, coneixerà per força el personatge que avui entrevistam... Té 19 anys, és molt ràpid i té la gran virtut de "caure bé" a tothom. El seu nom complet és Joan Miquel Bestard Matas; però tothom el coneix per "Juanmi".



Juanmi, tu ets d'es Pont d'Inca però jugues al C.B. Pla de na Tesa. Com va ésser que començares a jugar?

Quan vaig acabar vuitè d'E.G.B., en Miquel Cabot i en Tolo Munar em varen oferir estar a l'equip infantil del Pla; i fins ara he anat pujant de categoria i actualment estic jugant amb els "seniors-A".

Recordes alguna anècdota d'aquells primers anys?

Sí, record que quan vaig començar amb els infantils ho vaig fer d'una manera un poc "il·legal" perquè jo ja no tenia l'edat per jugar amb ells.

Quin és el teu millor record de la teva carrera esportiva?

Record un partit del primer any de "Cadets" que vàrem jugar contra el Sagrat Cor i que vàrem guanyar per més de quaranta punts; jo en vaig anotar uns quaranta-cinc.

Com ja sabeu, els joves del Pla volen batre el Record Guinness "del partit més llarg". En Juanmi és un dels vint-i-quatre jugadors que ho intentaran. Penses que ho aconseguireu?

Sí, crec que ho aconseguirem. Tots els joves estam molt animats i a mi personalment em fa molta il·lusió sortir al llibre dels rècords i crec que ha de ser una experiència inoblidable per tots nosaltres.

A part de jugar a bàsquet, quines altres afeccions tens?

M'agrada molt jugar a "futbito", i fins i tot ara he fet un equip per jugar partits amistosos i també m'agrada molt el cinema... a part d'això també m'agraden les dones.

Tens qualche ídol dins el món de la cistella?

Sí, en Michael Jordan, crec que és el millor jugador del moment.

I un equip preferit?

El Real Madrid.

Fins aquí, aquesta entrevista amb en Juanmi, un pontdinquer amb molta marxa i moltes ganes de seguir jugant el seu esport preferit: EL BÀSQUET.

PAPERERIA
S'Estel
Dimarts horabaixa tancat
C/ Major 71 Tel. 79 74 40 Pòrtol

**"SA
NOS
TRA"**
CAIXA DE BALEARS
Verge del Carme, 21 PÒRTOL

Foto - Vídeo
PRISMA-MINIMAX
(d'Enric Iglesias i Joana Cañellas)
Atenció especial d'aquesta temporada
Reportatges en vídeo i il·lustrats
Noces / Comunions / Batejos
C/ de Manacor, 88 C/ d'Aragó, 206 CIUTAT Tel. 27 04 16

Can Llorenç
Cafè i Restaurant
Diumenges i Dilluns tancat
Avinguda Antoni Maura, 69 Es Pont d'Inca Tels. 60 10 01

Sorteig 13 de maig al Centre Comercial del Pont d'Inca. Sorteig 13 de juny al restaurant Can Llorenç, del Figuerol. Cerca la ventura!

V TERTULIA ESPORTIVA A SON BONET

Aquesta cinquena tertúlia tingué lloc dia 15 d'abril, després d'una sèrie d'ajornaments, en principi estava prevista per dia 1. En aquesta ocasió, comptàrem amb la presència de Gabriel Vidal i de Francesc Soler (més conegut per "chichi"), que com tots sabeu són campions olímpics. A més a més comptàrem també amb la presència, una vegada més, de l'actual president del Reial Mallorca, Miquel Dalmau. Finalment, la taula estava formada per velles figures del futbol, oblidats per molts i coneguts pels aficionats més acèrrims. Aquests personatges, segur que alguns de vosaltres els recordau, són: Joan Forteza, Angel Bolao, Joan Currucalé i Jaume Arquer. Maties Rebassa, com sempre, va ésser el moderador de la xerrada. Aquest pic, cal dir-ho, hi havia més de 50 persones. Tot un èxit de públic!



En primer lloc es llançà la següent qüestió: Per què hi va tan poca gent, a veure el Mallorca? Per respondre a aquesta qüestió es parlà de l'afecció i dels preus de les entrades. Els contertulis no deixaven de queixar-se del preu de les entrades. Trobaven prou abusiva la quantitat de 2.000 pessetes per anar a general. Ara bé, també se'ns recordà que els preus per anar a generals per a infants, juvenils i jubilats es mantenia igual. Es parlà del Mallorca amb paraules molt dures i s'arribà a la conclusió que el nostre "Mallorqueta" és als primers llocs no per mèrits propis sinó gràcies als altres equips i a les casualitats que s'han produït perquè això fos així. Una altra qüestió molt interessant fou la següent: En què ha canviat el futbol aquests darrers anys? Segons n'Angel Bolao, abans, i que també eren professionals de la pilota, la cosa era molt més un joc i una delitança que ara. Pareix ésser que els jugadors actuals estan molt sotmesos als resultats i no sembla que gaudiesquin tant amb el que fan. Després d'aquesta resposta, en Miquel Dalmau, en Joan Forteza i en Joan Currucalé, se'n anaren a complir un compromís amb el Canal 37 -Sa televisió de Palma- segons s'autoanomenen. Llavors, els medallistes olímpics parlaren de les seves experiències. La medalla és quelcom que pesa i no ens referim precisament al pes físic. No és cap secret que els campions olímpics han de jugar més i millor per no decepcionar a ningú. Segons en Biel i en "chichi", encara no han acabat d'assimilar el que representa haver estat olímpics. Faran falta alguns anys per acabar-ho d'assumir i acabar de pair una fita tan important. S'assegué després a la taula, quan se'n hagueren

anat els personatges abans esmentats, en Pere Amengual, exdirectiu del Mallorca. Aquest bon home, ens donà la seva opinió sobre els problemes del futbol a Mallorca. Un contertuli famós i conegut per tot (en Tolo Güell), parlà del mal que està fent la televisió al futbol en viu. En Jaume Arquer parlà del que ha d'ésser un entrenador de futbol, segons pareix, és molt més fàcil d'allò que hom pensa. Es fàcil si es té una bona plantilla de jugadors; amb això volia dir que no s'ha de mitificar a ningú. El qui té segons en Jaume "una plantilla de collons de mico" sempre ho farà bé, perquè en aquests casos els entrenadors no solen fer gaire cosa. També en recordà que s'ha de saber contactar amb els jugadors i s'ha de saber ésser el seu amic en que poden confiar.

Es repetí una vegada més, que l'afecció no es gaire favorable al Mallorca i sempre es queixen (no tots). Al final de la xerrada es repetí el lliurament de siurells als convidats i s'acomiadaren de tots els assistents.

JOSEP ANTONI CALVO

PETANCA



L'equip de petanca C.P. 3 BBB del Pont d'Inca Nou, recentment ha ascendit a segona. Els jugadors són:

Jesus Fresneda, Francesc Cordero, Benet Botas, Toni Motoso, Toni Troya, Toni Gomez, Toni Bermejo, Pep Toni Rodriguez, Joan Toni Gomez, Diego Troya, Toni Arriaza, David Bermejo, Fernando Solares i Pere Llinàs.

XVIII TORNEIG DE PETANCA CLUB CAN GASPAR DES PLA DE NA TESA

Organitzat pel C.P. Can Gaspar del 18 fins al 28 de Maig es celebrarà la devuitena edició d'aquest important torneig, que consta d'una sola categoria i es regirà pel reglament de la F.B. de Petanca.

Queden convidats a través dels seus clubs els jugadors amb llicència federativa de l'any en curs.

Les inscripcions finalitzaran el dia 16 de maig a les 22 hores i a continuació es celebrarà el sorteig en presència dels delegats que vulguin assistir-hi.

Els horaris del torneig seran cada dia a partir de les 20'30, a excepció dels dissabtes i diumenges.

TORNEIG DE FUTBOL SALA



data final
d'inscripció:
11-06-93.

places limi-
tades a 13
equips.

HO ORGANITZA:



L'AJUNTAMENT DE MARRATXÍ

Pedagogia del vot

UN DIPUTAT NACIONALISTA A MADRID

He decidit escriure aquest article de la manera més entenedora possible. La motivació ha estat ben senzilla. Aquests dies de pre-campanya m'he acostat a gent de confiança i els he dit baixet, baixet: "supòs que mos votareu ara també". La meua sorpresa ha estat descobrir la seva sorpresa, ja que després de jo haver acabat la frase m'han mirat com a astorats. I han dit, plens de sinceritat bucòlica: o vos presentau, també a Madrid?

Es clar que, començant a tenir la mà peluda, men'adon del per què d'aquest malentès. La Televisió i també els diaris locals presenten aquestes eleccions com un combat on només hi ha dos competidors: N'Aznar i en González (PSOE-PP). Es fomenta el bipartidisme. I la gent es divideix amb dos bàndols, com si no hi hagués alternativa possible.

Evidentment que el PSM-Nacionalistes de Mallorca es presenta a aquestes eleccions i ho fa amb més força i més possibilitats que mai per treure un diputat. En primer lloc perquè per qüestions demogràfiques s'ha augmentat un diputat, per tant la quantitat de vots necessària és menor. En segon lloc perquè el PSM-Nacionalistes de Mallorca és un partit que dia a dia va creixent en simpatitzants i militants.

I què hi farem a Madrid? Evidentment amb un diputat del PSM, les Balears i Pitiüses tendran una veu que perennement reclamarà allò que ens pertany i no permetrà que aquestes cinc illes perdudes enmig del mar siguin el darrer mot del credo o el cul del covo de l'estat Espanyol.

* El PSM-Nacionalistes de Mallorca reclamarà el deute econòmic que té amb nosaltres l'estat Espanyol. Entre el que els mallorquins pagam a Madrid i el que en torna en forma d'hospitals, carreteres, educació etc. hi ha un dèficit de més de 100 mil milions. Pagam massa pel que rebem. Es ben hora que algú des de la tribuna del Parlament els ho tiri en cara.

* El PSM-Nacionalistes de Mallorca s'oposarà a qualsevol llei que suposi una retallada de les nostres competències que tenim ben legitimades per l'Estatut. El PSM, reclamarà cada vegada més autogovern. Volem deixar de ser una comunitat de tercera que només se'n recorden de nosaltres quan ve la família reial i en canvi patim greus conseqüències d'una crisi econòmica, d'un model turístic oburat, de manca d'indústries alternatives, fins i tot, patim crisi d'aïllament. I què fa Madrid, res, perquè ningú no reclama res. A vegades, fins i tot, ens neguen les subvencions que ens envia la comunitat Europea i som excloses dels fons de cooperació. I els diputats d'aquí callen i obeeixen. El PSM no callarà.

* El PSM-Nacionalistes de Mallorca proposarà totes les iniciatives parlamentàries encaminades a obtenir el major grau de benestar social.

Fins ara, els diputats de les Illes s'han limitat a ser uns xotets de cordeta dels partits majoritaris, votant allò que els manava el partit. Els mallorquins fins ara han donat majoritàriament

CARICATURA

És un senyor molt ben educat, que sap esser on ha de ser quan hi ha de ser, que sap dir el que cal dir quan ho ha de dir. Ha après a mesurar els gestos, les seves idees, els impulsos. Ha estudiat cortèsies per poder mostrar un interès que no sent, per no ofendre, no provocar; ja sap comunicar sense mostrar-se a si mateix. Somriu, diu frases quotidianes, el que es diu pel carrer, i ho diu tan bé! Té un toc de modernitat, un regust de moralitat, una carcassa de seguretat. Recull les inquietuds d'un poble i xerra, xerra, xerra i es fa escoltar. Diu paraules grans en frases lleugeres, conceptes profunds que ballen a la superfície del seu discurs. Xerra, xerra, xerra i la seva veu es converteix en una malla finíssima que captura als qui l'escolten. Pren les inquietuds, les il·lusions, les pors dels qui té davant, de tota humanitat, de tota història i, com un mag, magnífic i inquietant, les converteix en bombolles de sabó pintades de mil colors que envaeixen l'espai. Bombolles buides que reflecteixen les pròpies pors, il·lusions, inquietuds dels qui queden presos en el seu atractiu. I el reflex es converteix en un fil finíssim, enganxós, que tapa l'enteniment i que substitueix en l'ànima les intencions del qui xerra pels desitjos del qui escolta. Es un gran mag. Ven un producte. Guanya eleccions.

Trencapinyons

els seu vot a Madrid sense demanar res a canvi. Ja és ben hora que la cosa canviï.

I el PSM serà una veu aïllada? No, evidentment que hi ha altres forces nacionalistes progressistes (ERC, Eusko Alkartasuna, Unidade Galega...) amb qui, tenint una mateixa sensibilitat que nosaltres, formarem plegats grup parlamentari, que és la manera de deixar-se sentir al Congrés dels Diputats.

Es fa necessari votar una força nacionalista -com passa a la resta d'autonomies històriques- si volem deixar de ser una autonomia de tercera, si volem tenir un pes específic dins el context de l'estat Espanyol. Fins i tot el regionalisme aragonès obtindrà a través del P.A.R una acta de diputat. Ja ha arribat l'hora que, per primera vegada en la història, un partit nacionalista obtengui un diputat. I, com és evident, el PSM és l'únic partit que és capaç de fer-ho. Per la seva trajectòria continuada i ascendent durant dèsset anys, perquè és un partit que connecta de cada dia més amb la sensibilitat de la majoria dels mallorquins. I perquè malgrat la refundació, UM és un partit coix, malmès, integrat per gent que només ambiciona poder ràpidament i que té unes actuacions tan confuses com la modificació de la LEN... Evidentment, ha arribat l'hora de donar la passa definitiva cap a Madrid, i aquesta l'ha de fer el PSM-nacionalistes de Mallorca.

Rafel Crespi
PSM-nacionalistes de Mallorca

EL VIGILANT JURAT, PER CONSELLER!

Es freqüent que en tertúlies i conversa, algú sempre acabi narrant la seva darrera aventura amb el funcionari d'aquest país. I és que el seu absentisme i forma de treballar (?) dóna molt que parlar. Supòs que això no deu ésser extensible a tot el cos de funcionaris del país, bé estatals o autonòmics, i que algú deu haver que treballi com Déu mana. He de confessar que en certa manera tenia jo una mica d'enveja de tals situacions. Pentura perquè hi ha dintre meu una mica de burocràtic esperit d'aventura. I a la fi, la vaig aconseguir...

Em succeí fa unes setmanes quan em vaig dirigir ala Conselleria de Turisme per mirar d'aconseguir unes dades sobre el turisme a les Illes Canàries per tal de realitzar un treball universitari. D'anys anteriors jo ja sabia que qui més sap a l'esmentada Conselleria sol ésser el vigilant jurat que trobau a l'encarregat d'ajudar-me.

Tot just arribar, i després d'identificar-me vaig demanar-li a qui m'havia de dirigir per tal d'aconseguir les necessitades dades turístiques. M'indicà, molt amablement i en la nostra llengua, que agafàs l'acensor i a la primera porta a l'esquerra demanàs per la senyoreta "X" que era l'encarregada de les estadístiques. En sortir de l'acensor vaig veure espantat com aquella primera porta a l'esquerra era ni més ni manco que el despatx del senyor Conseller. Tal situació em va fer pensar que el bon amic vigilant em volgué dir "a la dreta" en lloc de "a l'esquerra". Així que vaig agafar el passadís de la dreta fins que vaig arribar a un despatx amb la porta oberta on es podia veure i contemplar una taula buida de papers i al darrera una al.lota jove que es pintava els llavis amb cura mentre es mirava a un mirall de bossa. Vaig demanar-li per la senyoreta "X" i m'indicà que em dirigís al despatx del senyor conseller. Per tant, el vigilant tenia, un cop més, raó. Vaig anar-hi, i vaig poder parlar amb la senyoreta "X", però aquesta em digué que ella de dades turístiques de Canàries no en tenia, i que en tot cas, havia de pujar al pis de dalt i demanar pel senyor "Y". He de dir que l'esmentada senyoreta "X" de veritat feia molta feina.

L'aventura continuà al pis de dalt. Vaig agafar el passadís fins al final on hi havia un despatx, amb una taula al front de la qual hi havia un al.lot parlant amistosament amb una al.lota, el dos mig asseguts al damunt de la taula. Vaig demanar-los pel senyor "Y", al que l'al.lota em respongué que, si bé aquell era el seu despatx, "com veus, no hi és" -digué fent-se a un lloc i assenyalant-me amb els braços l'espai buit de darrera la taula. Em disposava a partir tot deprimint quan em digué que provàs de demanar el que volia al despatx de l'esquerra. Vaig entrar-hi i vaig trobar una al.lota asseguda a una taula parlant tranquil·lament amb una altra recolzada al marc de la porta per la que jo acabava d'entrar. Els vaig demanar si tenien les ja famoses dades del turisme de Canàries i em digueren que no, que ells només tenien dades sobre el turisme de "Balears".

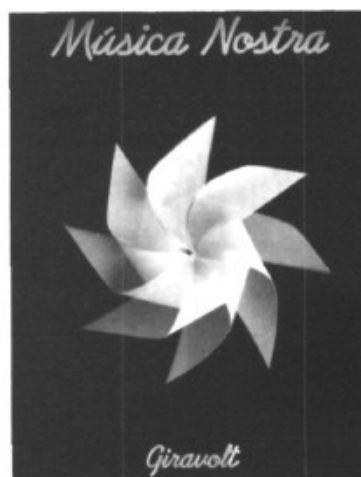
Deprimint i defraudat, sense saber on anar ni a qui acudir, vaig sortir de l'edifici, on de nou, vaig trobar el meu amic vigilant jurat. Em digué si ho havia aconseguit, i li vaig haver de dir que no. "Si que em sap greu". -em digué. "I no t'han dit on pots anar ni

res?". "No", li vaig dir jo. "Idò això ho hauriem d'arreglar", digué amb voluntat d'ajudar. Així que se'n anà a una petita cambra i al cap de pocs minuts amb un folletó de color groc i em digué: "Mira, aquí tens totes ses dades, adreces i telèfons de TOTES ses oficines d'informació turística de s'estat. T'he marcat ses de Canàries, i pots mirar de cridar-hi, i pentura ells mateixos t'ho podran enviar por fax o te donaran es telèfons de sa seva conselleria de Turisme. També pots mirar d'anar al Foment de Turisme que està a n'es carrer de la Unió, i també a 'La administración Periférica del Estado' que està a un edifici nou que trobaràs devora es d'lfebal a n'es Polígono de Llevant".

No cal que vos digui que vaig quedar espantat, ademés de profundament agraït a aquell vigilant jurat. Com haureu pogut comprovar, sabia més ell que tots els que tenia a sobre junts. No hi ha dubte que mereixeria tenir un càrrec de major responsabilitat dins la Conselleria. Ha demostrat mèrits i coneixements suficients per ocupar-lo amb serietat. Fins i tot, perquè no, el lloc de Conseller. Pentura amb els vigilant jurats, el país, funcionaria millor.

GABRIEL ÀNGEL VICH I MARTORELL

MÚSICA VISTA



i.- El diccionari ens assenyalava que el mot "Giravolt" representa el fet de girar en l'aire sobre un mateix. Com una cabriola del circ o dels espectacles gimnàstics. No tothom pot ni sap fer-ne. És part d'un art.

II.- "Música Nostra", amb el seu treball discogràfic "Giravolt" ha aconseguit un premi com a millor enregistrament català del 92. Bona notícia, per sorprenent i per merescuda. La cabriola del grup mallorquí ha estat encertada. Girar en l'aire sense tocar de peus a terra no és gens fàcil. Enhorabona!

PERE ESTELRICH I MASSUTÍ

UN POC DE TOT

Per CORREU ens assabenten que:

AMB LA MATEIXA FREQUÈNCIA!
Una sèrie d'entitats encapçalades per l'OCB insten el govern central a respectar les mateixes freqüències que des de fa anys permeten la recepció de les televisions autonòmiques de Catalunya i de València a Menorca, Eivissa i Formentera, on gaudeixen de gran acceptació. Entre altres coses també demanen que es doni tot el suport necessari a les emissores de ràdio i TV d'àmbit local i comarcal que jugaran un paper importantíssim en la vertebració social, cultural i nacional del nostre poble

El Col·legi oficial de diplomats en Infermeria de Barcelona organitza els CURSOS 92/93 3er trimestre, amb programes que abasten atenció primària, urgències, dietètica i nutrició, vacunació, cardiologia, gestió hospitalària, quiròfan, i laboratori entre d'altres.

L'Institut d'Estudis Penedesencs organitza l'EXPOSICIÓ FILATÈLICA TEMÀTICA amb tema d'honor sobre l'agricultura i viticultura del 21 d'abril al 2 de maig al Palau Baltà de Vilafranca del Penedès.

El FÒRUM "RIUDOMS 2000" presentà la conferència-col·loqui a càrrec de Robert Ortiga sobre "L'abocador de residus urbans del Baix Camp" dia 15 d'abril.

El Centre d'Estudis riudomencs "Arnau de Palomar" ens convidà a la taula rodona sobre l'òpera GAUDÍ a càrrec dels seus autors, Joan Guinjoan i Josep M. Carandell, dia 25 d'abril.

La Comissió cívica del Mil·lenari del poble de Sant Andreu de Palomar ens convidà a la presentació del llibre HISTÒRIA DE SANT ANDREU DE PALOMAR EN CÒMIC el passat dia 4 d'abril.

Entre el 13 d'abril i el 29 de juny JOAN MOLL imparteix el "Curs d'aproximació a la Música clàssica" a l'escorxador de Palma.

Del 9 a l'11 d'abril LLUIS LLACH actuà a l'Auditori.

El president de la CAIB i en el seu nom el conseller adjunt a la presidència ens convidaren a la inauguració de l'exposició MALLORCA I PUERTO RICO que tingué lloc el passat 1 d'abril al castell de Bellver.

L'ORQUESTRA DE CAMBRA del Teatre Lliure oferí "La cançó de la terra", de Gustav Mahler, el passat abril.

El PSM-Nacionalistes de Mallorca ha engegat una campanya sobre l'explotació fiscal i l'autogovern amb el títol PROU D'IMPOSTS CAP A MADRID!

Dia 7 de maig a les 20'30 a Son

Ferriol Xisco Bujosa farà la presentació del disc de SA REVETLA Després d'onze anys. Acte seguit hi haurà una ballada popular.

Iguana Teatre presenta RONDAIES al Teatre del Mar del Molinar. Del 7 al 23 de maig.

Al Teatre Principal té lloc la VII TEMPORADA D'ÒPERA: Nabucco, Faust i Carmen; aquesta darrera dia 30 de maig.

Del 5 al 14 de juliol tindrà lloc a Eivissa la Xena edició de la UNIVERSIDAD INTERNACIONAL del Mediterráneo

PUBLICACIONS REBUES:

EL CONILL. Conselleria d'agricultura i pesca. Govern Balear, 1992.

Instrument de consulta ràpid, esquemàtic i gràfic sobre aquests animals i les seves àrees de reserva i amollada.



DICCIONARI D'ADJECTIUS, de Baltasar Coll. Papers de l'Alapassa, 5. Lluçmajor, 1993.

Estudi sobre l'ús del mil·lenar d'adjectius emprats per Maria Antònia Salvà dins la seva obra.

DISCURS D'INVESTIDURA "Doctor Honoris Causa" del Dowling College. Gabriel Cañellas. Col. Antoni Maura, sèrie Tribuna Popular, 26. Palma, 1992.

RELACION DE LOS SANBENITOS (1755). Edició facsimil. Introducció de Lleonard Muntaner i Mariano. Opúscula Efimera, 2. Miquel Font, editor. Mallorca 1993.

Es tracta de la llista de les persones condemnades els anys 1679 i 1691 als actes de fe de Mallorca per la ignominiosa inquisició espanyola. Segons Lleonard Muntaner l'objectiu de la relació era clar: "perpetuar la infàmia d'aquestes famílies i fer-la extensible als seus descendents".



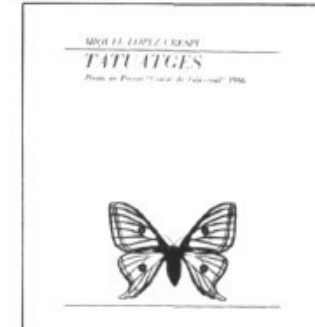
L'eficàcia del document en aquest aspecte, com encara hem pogut comprovar, ha perdurat sobradament fins fa poc.

Darrere les 278 condemnes per luterans, mahometans o jueus no hi havia només motius religiosos. El paràgraf que tanca la llista ens dona la clau dels determinants econòmics i socials ja que als condemnats per heretges els eren "confiscados todos sus bienes y aplicados al Real Fisco, declarados por inhábiles, e incapaces de tener, ni obtener dignidades, ni Beneficios, así Eclesiásticos, como Seculares, ni otros oficios públicos, ni de honra, ni poder traer sobre sí, ni sus personas Oro, plata, perlas, piedras preciosas, ni corales, seda, chamelote, ni paño fino, ni andar a Cavallo, ni traer armas, ni ejercer ni usar de las otras cosas que por derecho común, Leyes, y Pragmáticas de estos Reynos, Instrucciones, y estilo del Santo Oficio a los semejantes inábiles son prohibidas, extendiéndose esta privación en las mugeres relaxadas a sus hijos, e hijas, y en los varones relaxados hasta sus Nietos por linea masculina."

Per si això no bastàs, els heretges morts no podien descansar en pau "condenando asimismo la memoria, y fama de los Difuntos relaxados en Estatua, mandando desenterrar sus huesos (pudiendo ser discernidos de los otros de los fieles Christianos) entregandolos a la Justicia, y brazo seglar, para que fuesen quemados, e incinerados; quitados, y rahidos qualesquiera títulos que huviesse sobre sus Sepulturas, o Armas, si estuviessen puestas, o pintadas en alguna parte, por manera, que no quedasse memoria de ellos sobre la haz de la tierra, si no la de su Sentencia, y su execución".

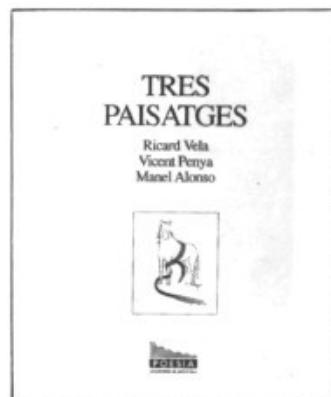
Queda clar?

La caritat cristiana ben entesa, i el perdó, l'amor i la comprensió. Així era la inquisició espanyola.



TATUATGES, de Miquel López Crespi. Temes Vila-realencs, sèrie III, número 1. Publicacions de l'Ajuntament. Vila-real, 1987.

Aquest llibre correspon a la publicació del Premi de poesia "Ciutat de Vila-real" 1986, guanyat pel mallorquí Miquel López Crespi. Conté una introducció de Lluís Meseguer, intitulada "Eironeia" i hi ha algunes il·lustracions de Salvador Capella.



TRES PAISATGES. Ricard Vela, Vicent Penya, Manel Alonso. Poesia, Quaderns de Bitàcola. Cabrera de Mar, 1991.

Sota les agrupacions "Mapa de Viena", "La sang en les esponges" i "Bocins" els tres autors ens fan arribar la seva obra, amb retalls d'absurd i, tot sovint, inquietant.

PUBLICACIONS PERIÒDIQUES:

D'entre les revistes associades a PREMSA FORANA DE MALLORCA rebudes destaquem:

COANEGRÀ, 103 (Santa Maria del Camí, III 93). Hi trobam l'article "l'aprenent de bruixot" sobre el vi escumós elaborat pel director del "Costa i Llobera" de Pòrtol, Jaume Sastre. D'ell mateix també inclouen un escrit sobre el cava.

FELANITX, 2829 (16 I 93). Parla de l'edició del llibre de Pere Estelrich, Joan Parets i Biel Massot sobre "Els ministrils i els tamborers de la Sala".

LLUCMAJOR DE PINTE EN AMPLÉ, 132 (III 93). Parlant d'un regidor de Lluçmajor, condemnat per haver acusat en fals, fan el següent comentari en referència al PP: "Hormaechea és un soci que malgrat tots els problemes de prestigi que els causa, no és amollat. A l'exbatle de Marratxí, després de ser condemnat, els 'peperos' li feren un sopar de desgreuge al restaurant 'Ses tres germanes'. Més tard, a més de conseller i senador, l'han elegit com a representant del Parlament Autònic a Madrid. Si a aquest senyor, que aleshores era d'UM li han donat tot això, com a 'càstig' què faran els d'aquí amb el seu aliat Sr. Rabasco; Al manco hauran de fer-li alguna festa i proposar-lo per a algun càrrec provincial".

PERLAS Y CUEVAS, 827 (16 I 93). Informa de la propera presentació de l'exposició "Fils" de Maria R. Horrach a càrrec de Biel Massot.

AL POBLE, 33, 34 (Mallorca, I, II 93). **AUI**, 24 (Tardor 1992). Primera recepció d'aquesta revista que, com a comarcal dels Ports, engloba les poblacions de Cinto Torres, El Forcall, Herbers, Morella, Sorita i Vilafranca. Inclou notícies i articles de col·laboració. Ens arriba juntament amb l'índex temàtic dels 5 anys de la publicació. Benvinguda.

S'AUBA, 36 a 38 (Sant Lluís, I, II 93).



BUTLLETÍ INFORMATIU DE CERÀMICA, 50 (Barcelona, X 91). Parla del llibre "Rajoles policromes a Mallorca" de Mn. Bartomeu Mulet i Joan Cabot. Inclou una crònica de la primera exposició dels "Espais Aulica" al qual pertanyen Pilar Sastre, Carme Hermoso i Elisenda Pipió. També fa referència a la Villena edició de la Fira del Fang i a l'edició de "El Siurell".

BUTLLETÍ LES QUATRE BARRES, 54, 55 (Estocolm, 1992). El 55 està dedicat, en part, a la nostra illa amb motiu de la diada "Mallorca, avui!" celebrada el 22 de novembre del 92.

BUTLLETÍ OFICIAL DEL PARLAMENT DE LES ILLES BALEARS, 54 a 57 (XI, XII 92). En el 54, entre altres coses, inclou una proposició no de llei dels socialistes demanant l'impuls de la llengua catalana al senat espanyol, i una altra dels socialistes de Mallorca relativa a l'establiment d'una línia d'ajuts per a "la modernització tecnològica dels equips de producció de les indústries de ceràmica conegudes com a teuleres".

El 55 inclou una proposició no de llei dels socialistes referida a la declaració de la serra de Tramuntana i de l'illa de Menorca com a reserves de la Biosfera.

En el 56 hi trobam una resolució que diu "El Parlament de les I.B. insta el Govern de la C.A. a recaptar de les autoritats responsables dels transports públics terrestres, marítims i aeris, així com de les companyies concessionàries dels serveis, el compliment del contemplat a la Llei 3/1986, de normalització lingüística de la CAIB, per tal de garantir el respecte dels drets lingüístics dels ciutadans d'aquesta C.A., concretament en aquests aspectes: retolació d'itineraris i senyalització exterior, atenció al públic oral i escrita, informació megafònica a les estacions i vehicles".

El mateix BOPB ens informa del rebuig de la proposició no de llei

presentada pel grup parlamentari socialista relativa a la declaració de ses Salines d'Eivissa i Formentera com a parc natural.

També surt el rebuig de la proposició no de llei del mateix grup relativa a la responsabilitat de les deficiències del tram Marratxí-Consell de l'autovia central. Finalment hi trobam el rebuig de la proposta de creació d'una comissió d'investigació per tal d'investigar l'actuació del govern de la CAIB en relació amb l'ampliació de capital de la Societat Balear de Capital Risc SA i l'adquisició per aquesta d'accions de la societat Bon Sosec SA, així com la realitat de les aportacions i la viabilitat de l'empresa. També era presentada pels socialistes.

Tres temes tractats amb la més impune i legal, clar, prepotència.

CAMBRILS, 257, 259 (Tarragona, XII 92, II 93).



CÀMERA CLUB SABADELL, 101 (X-XII 92)

CENTRE EXCURSIONISTA DE TERRASSA (I 93).

CERCLE CATALA DE MARSELLA, 10, 1, 2 (XII 92 a II 93).

CIRIT, Agenda Científica, 254, 255 (Barna, II, III 93). Entre altres coses anuncia la Fira OIS'93 (processament d'imatges de documents, microgràfics i òptics) a Londres (15-17 VI). Curs de mobiliari urbà (IV a VI), el Congrés sobre Benestar a Europa mitjançant l'enfrontament en el tercer sector (27-29 V)



CIUTAT, 1 (Primavera - estiu, 1992). Revista cultural d'amics de les arts i joventuts musicals de Terrassa. Inclou articles sobre l'arquitecte Lluís Muncunill, literatura i enigmística, orígens de l'església del Sant Esperit de Terrassa, l'escultura a les ciutats grans, i les

implicacions socials de la intel·ligència artificial. Ben arribada.

CONFLENT, 181 (Prades, I-II 93). Segueix aportant l'índex topogràfic dels rellotges mecànics del Rosselló.

EL CORREU DE LA UNESCO, 173, 174 (Barna, XII 92, I 93). "El repte democràtic" és el tema entorn del qual giren els diferents articles del número 173. El 174 està íntegrament dedicat a "Esport i competició"; entre altres coses parla del diner de l'esport, de la targeta vermella per a la pilota de futbol, del dopatge com a artífici inútil, de la caiguda de les estrelles, de la moral de la competició, i dels jocs i esports tradicionals.

CO. RADIO AMATEUR, 109 (Barna, 192). Parla de l'acoplador d'antenes per a estació portable, del naixement de la Unió de Radioemissors espanyols (URE), i de l'origen de les ràdioabslises de radioaficionat, entre d'altres temes.

CULTURA, 524 (Valls, I 93). Monogràfic sobre el ferrocarril vallenc en la història i en el futur.

DEBAT JUVENIL, Circular informativa, 167 (Catalunya, I 93).

DELTA LLOBREGAT, 163, 164 (El Prat, I, II 93). En un article del 164 sobre la mort de l'aviador Salvador Hedilla hom esmenta la vinguda d'aquest a Mallorca.

DRETS HUMANS DE MALLORCA, 12 (I 93).

EIXIR, 58 (Bielanes, XI 92). Estrena nova capçalera.

ESTELA, 1064 (Calella, II 93).

ESTIMUL, 158 (La Canonja, II 93).

EL FANALET, 17 (Quart de Poblet, XII 92).

FLAMA, (Olesa de Montserrat, I 92).

LO FLOC, 128 (Riudoms, XI-XII 92).

FULL DOMINICAL, 1 a 10 (any XVII) (Mallorca, I, II 93). En el 4 trobam referència a Joan Parets com a comunicant de les I Jornades de Cultura Popular a les Balears celebrades a Muro.

GRAN PENEDES, 31, 32 (X, XII 92).

Butlletí de l'Institut d'Estudis Penedesencs que rebem per primer cop. Inclou articles d'història local, de natura, comentaris de publicacions i notícies culturals. Ben arribat.

INSTITUT D'ESTUDIS PENEDESENCS, full 41. Avanç del programa d'activitats del curs 92/93 duit a terme per aquesta entitat de la comarca del Penedès.

LLINGUA I ADMINISTRACIÓ, 47 (XII 92). Entre d'altres temes parla de l'estructura correcta dels contractes, i dedica un article a la Carta de les llengües regionals i minoritàries aprovada pel Consell d'Europa.

LLIGAM, 40 (Brusel·les, I-II 93). Du una plana dedicada a J.M. Llompard, una cronologia de la Llengua Catalana i unes notes sobre Joan Miró amb motiu del seu centenari.

LLUMIGUJA, 492 (Cassà de la Selva, I 93). Estrenen nova capçalera.

EL MARTINET, 63, 64 (Sant Martí Sarroca, I, II 93).

LA NOSTRA TERRA, 9 (I 93). Sempre atents al contingut de *Pòrtula* en temes de natura i urbanisme reflexa la nostra informació referida als tràmits per tirar endavant el cementeri privat, refermant el paper de Marratxí com a àrea de serveis de Palma.

NOSTRA VEU, 37-38 (Costa Rica, X-XII 92)

NOTÍCIES DE LA GENERALITAT, 87, 88 (XII 92, I 93).

OLERDULAE, Organ del Museu de Vilafranca, any XVI núms 1,2,3,4 (Vilafranca del Penedès, I-XII 1991). Conté articles sobre l'obra científica i divulgadora del doctor Lluís Via; monstres, animals i figures humanes de les gàrgoles de Santa Maria de Vilafranca; les "pel·lofes" del Museu de Vilafranca; immigrants francesos al Penedès (s.XVI-XVII); la covadomena de la Masia; la campanya d'excavacions d'urgència a la plaça central de Monistrol d'Anoia; i el jaciment ibèric de l'Era del Po Ros (Canyelles). La revista acaba amb la crònica d'activitats del Museu.

L'OM, 287 (Riudoms, 15 II).

PANORAMA (Barcelona, I, II 93). En el mes de febrer llegir la informació de la inauguració de l'exposició "Viatge a món medieval" a Mallorca.

PORTAL NOU, 114 (Llorenç del Penedès, XI-XII 92).

PUBLICACIONS de la Generalitat de Catalunya (I 93). Darreres novetats aparegudes

REVISTA DE FERRERIES, 246 a 248 (I, II 93).

RODA DE TER, 521, 522 (I, II 93).

SALUT, 30 (Barcelona, Hivern, 92).

Revista del Col·legi Oficial de Diplomats en Infermeria que ens arriba per primera vegada. Hi trobam articles sobre la contracepció masculina, la força de viure, la braquiteràpia, el programa d'atenció a la dona climàtica, la unitat de transplantament de medul·la òssia entre d'altres. Íntegrament en català. Ben arribada.

SIPAJ mensual, 163, 164 (Catalunya, I, II 93). En el 164 inclouen un dossier sobre formació dels educadors en el lleure.

SOLCS I ONES, 4 (CAIB, XII 92).

Entre d'altres temes parla de la sobressada mallorquina i el seu futur, de les vaquerries i del conreu del plataner.

SOM-HI!, 176 (El Magrat, II 93).

TORRENT, 31 (XII 92). Revista escolar del C.P. Rafal Vell que compleix el desè aniversari d'existència. El passat 19 de novembre va rebre el premi Francesc de B. Moll atorgat per la Conselleria de Cultura. Una revista feta pels nins, íntegrament en català, molt ben acabada, i amb informacions del centre, de l'A.V. del Rafal Vell, del Centre Cultural R.V. i de la Biblioteca del R.V. Una publicació que esperam comptar, a partir d'ara, entre els nostres nombrosos amics d'intercanvi.

Ben arribats i enhorabona pels deu anys i pel, a la vista, merescut premi.

S'ULL DE SOL, 30 (II 93).

VAIVE, 138 (Sant Feliu de Llobregat, II 93)

LA VALL, 136 (Vallgorguina, I 93).

VALL DE VERÇ, 148, 149 (XII 92, I 93).

VEU DE L'EXILI CATALÀ I REPUBLICA, 58 (França, I 93).

VIMBODI, 68, 69 (X, XII 92). Inclou el facsimil de la mateixa revista del 1929.

VIVIR CON SALUD, 219 (Barcelona, I-II 93). Tracta el càncer com a tema central: primers símptomes, vigilància, alimentació, l'hàbit de fumar...

XIPRERET, 146, 147 (L'Hospitalet, I, II 93).

B.-

TAULA PARADA

CARXOFES FARCIDES AMB TONYINA



Passades les festes de Pasqua convé un plat econòmic i lleuger aprofitant que aquesta verdura està a bon preu.

- Pelar 6 carxofes fins a deixar les fulles tendres.
- Bullir-les 5 minuts. Si voleu que no tornin negres posau-hi mitja llimona.
- Buidar amb una cullereta la part central de les carxofes.
- A part heu de fer un sofregit de ceba picada, herbes aromàtiques i un poquet de tomàtiga. Quan estigui casi frit afegir-hi la part central de les carxofes que s'ha retirat i el contingut de 3 llaunes de tonyina.
- Retirar del foc i mesclar-hi un ou fent una pasta.
- Ompliu les carxofes amb aquesta pasta posant damunt cada una un poc de galeta picada i un tros de mantega i col·locau-les dins una rostidora.
- Enfornar-les fins que estiguin ben dauradetes i lluentes.
- Podeu acompanyar-les amb salsa de tomàtiga o beixamel.

I bon profit!

Ja que xerram de "carxofes", si teniu l'home curt de gambals o amb el cap esflorat vos recoman aquesta oració:

"Gloriosa Santa Nofre
un salteri vós diré
perquè quan me moriré
no em deixeu l'home carxofa".

FRANCISCA JUANEDA I ORDINAS

DONA D'AVUI

Ja ha arribat el bon temps i les ànsies de començar a canviar un poc l'ambient de ca nostra. A lo millor allò que més desitjam és canviar l'habitació on hi feim més la vida.

Ja treim l'estora, podem canviar els mobles de lloc, pintar les parets, rentar les cortines, però i què feim amb el sofà? està tacat? té fregades, està pelat? la roba ja és vella i de fusta està nou?. Així com corren els temps no podem comprar-ne un de nou cada any, ni tan sols fer-ho tapissar, ens surt molt car, però sí el podem renovar molt fàcilment.

Gràcies a Déu, hi ha ja unes fundes per als sofàs i butaques molt fàcilment acoplables, en diferents models i estampats.

Abans d'adquirir-les hem de tenir en compte les mesures del respall del sofà o de la butaca, perquè n'hi ha de diferents



formats, per una, dues i tres places i n'hi ha d'altres que són elàstiques i serveixen per als diferents formats.

Les primeres solen ésser acantonades,

amb elàstic o vetes en els baixos per ajustar-les i no solen servir per a les que tenen orelles.

Les segones són de roba senar i duen passats per dedins uns ripunts elàstics que fan que cedesquin i es poden adaptar amb més facilitat.

Es sol vendre, també, i a vegades, la roba a joc per metres, per fer cortines, coixins, faldes per a taules de braser i altres coses.

El meu consell és que no vos arrisqueu a comprar-les així com així. Si teniu necessitat d'elles procurau comprar-les a un establiment, on un bon professional vos podrà aconsellar i no patireu per equivocació o errors en els formats, models o colors.

XISCA TARONGÍ I VALLS

El mes que ve parlarem de cortines, coixins i faldes de taules de braser.

Tot per a la seva roba de taula, llit i bany
Fundes per a sofà i cortines a mida
Merceria i llenceria per dona i home

Disposam de servei de tintoreria i adobs de
modisteria, brodats i demés

Confeccionam a mida tot allò que vostè no
trobi fet a un comerç

XISCA HOGAR

Aving. d'Antoni Maura, 6 - local 6
(Centre Comercial Es Pont d'Inca; davant l'apotecaria)
Tel. 79 51 01 Es Pont d'Inca

amb



cada dia

13 Cercau la ventura!

PREMIS PER A DIA 13 DE JUNY:



FORN ELÈCTRIC
MAGATZEMS VERDERA
C/ Major 87 / Tel. 60 21 02
PÒRTOL



SOPAR PER A QUATRE PERSONES
RESTAURANT CAN LLORENÇ
C/ Principes de España / Tel. 60 29 06
ES FIGUERAL



2 PERSONES FESTES DE
SANT JOAN DE CIUTADELLA
VIATGES MARRATXÍ
Antoni Maura, 6 / Tel. 79 54 83
ES PONT D'INCA



■ Per poder participar retallau la butlleta (les dues si sou subscriptor) escriviu el vostre nom ben clar i dipositeu-la a l'urna "Cercau la ventura!" dels comerços patrocinadors o dels punts de venda de **Pòrtula** abans del dia 10 de juny; o feis-la arribar a la Redacció abans de les 24 h. del dia 12 de juny.

■ El sorteig es celebrarà en públic dia 13 de juny a les 20'30 h. al restaurant Can Llorenç (Principes de España, Es Figueras). Al mateix acte tindrà lloc l'entrega dels premis corresponents al mes de maig. Hi sou tots convidats.

■ Amb la mateixa papereta podreu participar dia 13 de

setembre en el **sorteig estrella** patrocinat per VIATGES MARRATXÍ, consistent en un viatge per a dues persones a Salvador de Bahia (Brasil). *Cercau la ventura!*

	Cercau la ventura! NOMÉS SUBSCRIPTORS		13
	Nom _____ Població _____ Telèfon _____		
JUNY 93		01074 *	
Sorteig de juny: Magatzems VERDERA Rest. CAN LLORENÇ Viatges MARRATXÍ		Sorteig estrella 13 setembre: Salvador de Bahia (Brasil) (VIATGES MARRATXÍ)	

JUNY 93

RESGUARD
DE
PARTICIPACIÓ
(No el separeu de
la revista.
Presentació
obligatòria per
recollir el premi.
Caduca dia 13 de
juliol)

	Cercau la ventura! LECTORS EN GENERAL		13
	Nom _____ Població _____		
JUNY 93		01074 *	
Sorteig de juny: Magatzems VERDERA Rest. CAN LLORENÇ Viatges MARRATXÍ		Sorteig estrella 13 setembre: Salvador de Bahia (Brasil) (VIATGES MARRATXÍ)	





8è B, Col·legi Públic Comarcal "Blanquerna" del Pont d'Inca.

Gabriel Amorós, Albert C. Calero, Josep M^a Carpio, Pasqual de Cabo, Miquel Angel Fullana Frontera, Joan Francesc Garcia, Albert Gil Barceló, Miquel Angel Haro, Adoració León, Julià Marí Pol, Josep Manuel Molina, Pere Carles Munar, Mònica Olivera, Antoni Reyes, Maria Teresa Romero, Joan Manuel Ruiz, Vanessa M^a Salamanca Vicens, Aina Roldan.

Mots avenguts

PIPADA 92 A SON FERRIOL

Si de polític t'afiques
alerta a l'oposició
i procura quedar millor
que en "Bonet de ses Pipes"

I sa queixa jo la dic,
fa dos anys que em prometé
sa pipa que no vingué
i es tabac se m'ha florit

No fos cosa que passàs
que amb sa pipa hi 'gués 'gut "lio"
i ell m'hagués fet s'envio
i un altre me la xupàs

I això és lo que em condol
sa queixa ja l'he donada
vos esper a sa pipada
l'any que ve a son Ferriol
ES CANARI ROS



Cercau Pòrtula

i dipositau la papereta de
participació als següents
establiments:

a Pòrtol:

Papereria S'Estel 79 74 40
Autoservei Ca'n Crosta 60 22 59
Forn Bon Jorn 79 75 72

a Sa Cabaneta:

Cafè Ca'n Carrió
Cafè Nou
Papereria Sa Cabaneta
Carnisseria Xarc. Ca s'Algaidí

a Es Figueral

Basar Figueral

a Es Pla de na Tesa:

Forn des Pla de na Tesa
Papereria es Pla de na Tesa
Ca'n Gaspar
Autoservei can Cantó

a Es Pont d'Inca:

Papereria Xarol
Bodega Móra
Papereria Rocio (sa Cabana)
Papereria es Pont d'Inca Nou
Bar cas Ferrer

Voleu viatjar al Brasil amb Viatges Marratxí i Pòrtula? Cada mes Cercau la ventura! a la plana 29

Precisament aquest mes... (febrer / març / abril)

Fa 75 anys (febrer, 1918)

Han adjudicat provisionalment la subhasta de transport de pedra picada als camins veïnals del Pla de na Tesa, el Pont d'Inca i el Pla de son Nebot a Jaume Gelabert Serra per 1'25 ptes/m3; i la dels camins de Pòrtol a Joan Canyelles Busquets per 1'49 ptes/m3.

En fa 75 (abril, 1918)

El sorteig de la junta municipal de contribuents ha donat el següent resultat: Sa Cabaneta, Gabriel Sans Oliveri Bartomeu Carrió Ramis; Pòrtol, Francesc Serra Vich i Martí Barrera Serra; Es Pla de na Tesa, Pere Canyelles Bover i Bartomeu Munar Fullana; Es Pont d'Inca, Miquel Jaume Ribas i Sebastià Zanoguera; Son Nebot, Francesc Frau Pizà i Jordi Cabrer Pons; Marratxí, Miquel Canyelles Garau; i es Pou des Coll, Antoni Vich Serra.

En fa 50 (febrer, 1943)

S'han de fer els plànols del camí de ses Clotes.

El "Gobierno civil" promou l'adquisició de les obres de José Antonio i els discursos del "Caudillo". L'Ajuntament acorda comprar-los.

En fa 50 (març, 1943)

L'Ajuntament anula l'acord de préstec amb la caixa de Pensions per a la construcció del nou edifici consistorial.

Autoritzen Miquel Sureda Frau per instal·lar una cambra de desinfecció de pedaços a Pòrtol.

Autoritzen Francesc Puig Riera per construir una casa al carrer de Jaume I de sa Cabaneta.

En fa 50 (abril, 1943)

Abilio Guemada Ruiz és nomenat inspektor veterinari de Marratxí.

L'Ajuntament fa constar el sentiment per la mort de Pere Canyelles, ex batle de Marratxí.

En fa 25 (febrer, 1968)

Han comprat casaques "canadenques" als dos policies municipals.

Permisos concedits: a Llorenç Capellà Jordà per obrir un taller de marroquineria al c/ Cabana 7; a Gabriel Gomila Gual per instal·lar una fusteria al c/ Antoni Maura 68-70; a Sebastià Galarzo Sánchez per instal·lar una fusteria mecànica a cas Capità; a Llorenç Sastre Mas per construir un edifici de dues vivendes i local al solar 114 de la urb. Benestar; a Francesc Sastre Juan per construir una vivenda al c/ Weyler; a Ricard Cormenzana Cerdà per construir un xalet al solar 111 de la urb. son Verí; a Francesc Riera Amengual per tancar i construir una cotxera al solar núm 3, zona II, de la urb. can Farineta.

En fa 25 (març, 1968)

L'Ajuntament repenciona les obres de la urbanització cas Eneigistes.

Han asfaltat el camí de can Menut, de Marratxí.

El batle creu que haurien de comprar un pou per al subministrament d'aigua potable al Pont d'Inca en lloc de servir-se de la de Palma. El tema queda pendent d'estudi.

Declaren en estat de ruïna l'edifici de Maria Cabot del c/ Oleza 83.

El taller de ferreria artística que Giacomo Gambino Reina té al C/ Antoni Maura 59 del Pont d'Inca és donat de baixa.

Donen permís a Antoni Fiol Barceló per instal·lar una fàbrica de tubs i blocs de formigó vibrat al c/ de can Mas del Pla de na Tesa.

En fa 25 (abril, 1968)

Aproven inicialment el projecte d'electrificació del Figuerol.

Han d'asfaltar el camí de Sant Marçal. També urbanitzar i asfaltar la plaça amb caràcter d'urgència.

Han d'asfaltar i urbanitzar els carrers Sol, Lluna, ca na Santa i can Meta, de Pòrtol.

Declaren aprovada la conveniència d'adquirir un pou per abastir d'aigua potable el municipi.

S'ha de fer una inspecció a un forn del Pont d'Inca perquè sembla que emet fums que embruten i molesten.

Nomenen dipositori de l'Ajuntament Joan Juan Garau.

Autoritzen Bartomeu Moll Palou per al traspàs d'una indústria de pebre al c/ José Antonio 172.

Autoritzen Jaume Dols Vich per al traspàs d'un forn al c/ Oleza 121.

Segons el resum del padró municipal de data 31-XII-1967 la població de dret de Marratxí és de 6112 habitants; la de fet, de 6.116.

En fa 10 (febrer, 1983)

La revista *Pòrtula* informa que:

*Troben un matrimoni mort per asfixia a can Parrisco.

*Els quintos de Pòrtol varen organitzar la focatera de Sant Antoni.

*L'escorxador municipal es tancarà dia 3 d'agost a causa d'una llei de sanitat.

*La plaça de la Constitució està en obres; la seva reforma avança.

*Dins aquest mes, Jeroni Albertí farà la presentació d'Unió Mallorquina a Marratxí.

*Si es compleixen els terminis prevists l'Estatut d'Autonomia pot estar enllestit a finals de mes.

*El proper mes de juliol tindrà lloc un congrés de llatí a la Porciúncula.

*La "Hoja del Lunes" ha deixat d'editar-se per dissolució de la seva societat administrativa. A partir d'ara sortirà "El Lunes".

*La galeria "Es Cau", de Manacor, ha passat a noves mans.

*En nom del Pare és un nou llibre de poemes de Jaume Santandreu.

*Enric Moreu-Rey ha publicat *Els nostres noms de lloc* a l'editorial Moll.

En fa 10 (març, 1983)

Aquest mes a *Pòrtula* no hi ha hagut "Quatre de fresques"; ningú no s'ha cuidat de redactar-les.

Biel



**Informatiu
Cultural
de Marratxí**

C/ Major 39, 1
07141 Pòrtol

COL·LABORADORS: Tolo Aguilar Jofre, Maria Fernanda Aguiló, Xisca Aguiló Roig, Josep Antoni Calvo, Rafel Crespí i Ramis, Pere Estelrich i Massutí, Tià Frau, Caterina Janer i Gomila, Francisca Juaneda, Francesc Marroig, Guillem Massot i Juan, Josep Massot i Muntaner, Bonifaci Molada i Pradas, M^a Teresa Moyà, Núria Nogareda, Rafel Oliver, Bernat Palou i Creus, Melcion Puigserver i Canyelles, Antoni Roca i Jerez, Maria Rosa Roig, Eva M^a Rosa, Antònia Rosselló, Miquel Salom, Biel Santandreu, M^a Josep Sastre Moragues, Vicenç Sastre, Maria Antònia Serra, Xisca Tarongí i Valls, Gabriel A. Vich i Martorell.

PORTADA: Cartell de la XVena Trobada d'Esplai (Vicenç Sastre)

CONSELL DE REDACCIÓ: Pere Amengual i Bestard, Miquel Bosch i Auba, Biel Massot i Muntaner, Joana Maria Matas i Alomar, Bartomeu Pou i Fiol.

Núm 128, maig 1993

Imprès a Imatge 70

D.L.: PM 529/81

Aquell temps!



Escola de sa Cabaneta, any 1931.

Drets: Miquel Frontera, Pere Pocovi "Foguer", Jaume Reynes "Credo", Vicenç Jaume de ses Llegítimes, Tomeu Mulet de s'estanc, Joan Canyelles de can Pere, Joan Pizà de can Cerdà, D. Miquel Salvà "el Mestre" (+)

Asseguts fila d'enmig: Andreu Isern de can Bernadí, Rafel "Planxador", Jaume Mir, Joan Monserrat Nadal, Pere Barrera de ca s'Algaidí, Vicenç Mulet de ca sa Correva, Tòfol Tries de ca sa Coixa (ex rector de Pòrtol), Miquel Jaume de can Matgí, al·lot de cas caminer.

Asseguts, fila d'abaix: Joan Juan de can Xarret o de sa Tenència, Pau Oliver "Pelegri", Rafel Jaume de cas Metge, Tomeu Palou de ca madò Bet des siurells, Ramon Ramis de can Carrió, Tomeu Mas.

(Fotografia gentilmente cedida per Miquel Frontera)